

Przegrywanie kaset VHS na płyty DVD



Tel. 32 751 91 30, (pon-pt, 8:00 – 16:00)
lub 733 180 333 info: portal@jaw.pl

CENA PRZEGRANIA

VHS na DVD – 40 zł,
VHS do pliku mp4 – 50 zł
(do odtwarzania na każdym urządzeniu)
Płyt winylowych – 20,00 zł
Kaset magnetofonowych – 15,00/20,00 zł

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
(przeglądy do 3.5 tony)
ZAPRASZAMY
pon-pt 8:00-18:00 Sb 8:00-15:00
tel. 606-936-825
Jaworzno, Osiedle Stałe ul. Kamińskiego 7

BONUS!
Do każdego przeglądu

SEZONOWA
DIAGNOSTYKA POJAZDU
DLA STAŁYCH KLIENTÓW

OGŁOSZENIE

Jaworzno – prawa miejskie 1901 r.



Tygodnik
Lokalny

21 – 27 WRZEŚNIA 2022 r.
nr 38/1616 rok XXXII

cena 3,00 zł w tym 5% VAT
nr indeksu 355089 • http://www.ct.jaworzno.pl

Tytuł pojawił się w roku 1798

Co Tydzień

ABY NASZE MIASTO BYŁO LEPSZE

Próbował przekupić policjantów



Nietrzeźwy mężczyzna próbował przekupić jaworznickich policjantów w trakcie doprowadzenia do izby wytrzeźwień. Teraz grozi mu do 8 lat więzienia.

Do zajścia doszło w czwartek około godziny 19. Policjanci dostali zgłoszenie o nietrzeźwym mężczyźnie, który miał wszcząć awanturę. W trakcie interwencji na terenie Osiedla Stałego, ze względu na zachowanie mężczyzny i okoliczności zdarzenia, funkcjonariusze zdecydowali o doprowadzeniu 62-latką do izby wytrzeźwień.

W drodze do izby mężczyzna usiłował przekupić policjantów, oferując im pieniądze za wypuszczenie. Mimo poinformowania go, że to, co próbuje zrobić, jest korupcją, 62-latek dalej nalegał, żeby sprawę „załatwić inaczej”.

Taki przebieg wydarzeń spowodował przewiezienie zatrzymanego do aresztu. Teraz za próbę przekupstwa funkcjonariuszy grozi mu do 8 lat więzienia. **AZ**

Kolejka do kolejki po węgiel

Kolejki do kolejek po węgiel tworzą się przed Punktem Obsługi Klienta przy Zakładzie Górniczym Sobieski. Niektórzy czekają na możliwość zakupu węgla od przeszło tygodnia.

Przyszła jesień, przyszła zima i zrobiło się zimno. Nie jest to dobry prognostyk w kontekście do zbliżającej się zimy i wiedzą to osoby, które długie dni, a nawet tygodnie spędzają w kolejce po węgiel przed ZG Sobieski.

Chociaż możliwość zakupu węgla miała być dopiero w środę, powstają oddolne kolejkowe inicjatywy. Tutaj spokojnie nie jest, a jak mówią oczekujący: – Zapisujemy się do kolejki do kolejki po węgiel, czyli, innymi słowami, czekają, aby móc czekać.

– Jesteśmy głupcami, że tu stoimy, a nie na drodze i nie blokujemy tego wszystkiego – mówi sfrustrowany kolejkowicz.

Niektórzy czekają od wielu dni, bo postanowili zająć miejsce w „kolejce” już w piątek. Śpią w samochodach i liczą na to,



Na przełomie września i października ZG Sobieski ma zwiększyć wydobycie

że w końcu im się uda. Samochody osobowe i busy zostały w pewnym stopniu przekształcone przez nich na osobliwe „kampery”, w których śpią, a nawet gotują. Mają materace, śpiwory, koce czy piecyki gazowe.

Lepszej perspektywy niż czekanie nie mają. Koszt tony węgla w skupach jest dla nich horrendalnie wysoki, a alternatywy po prostu brak. Niektórzy wymienili piec na te 5. klasy na ekogroszek i mogą palić tylko tym rodzajem węgla, inni zastanawiają się, czy by nie przejść jeszcze na ogrzewanie gazowe, a najbardziej abstrakcyj-

ni żartują, że już planują zbudowanie pieca w starym stylu i palenie w nim oponami.

Ściany wydobywcze mają ruszyć pełną parą na przełomie września oraz października i to może poprawić sytuację, ale zimno przeraża chętnych już dziś. Strach przed brakiem węgla i życiem w zimnie jest jednak realny. Kolejkowiczów frustruje zastana sytuacja oraz to, że nikt z rządzących nie pomyślał o przyszłości zwykłych ludzi.

Życzenie mają proste – żeby w końcu można było kupić węgiel, tak jak to miało miejsce w latach

ubiegłych. Niestety, w tym roku nic nie będzie takie samo jak w latach poprzednich. Wszyscy jednak mają nadzieję, że zima będzie lekka i finansowo jakoś dadzą radę.

Problem handlarzy, którzy umożliwiali zakup węgla osobom prywatnym, wydaje się, że na razie zniknął. Nie zniknął jednak problem braku surowca samego w sobie. Kopalnia informuje jednak, że od drugiej połowy września zwiększa produkcję surowca, jak i jego sprzedaż, dzięki czemu większa ilość klientów będzie mogła zaopatrzyć się w węgiel w Jaworznie.

Michał Kirker

„Mamy dość – wychodzimy na ulice”

Manifestacja „Mamy dość – wychodzimy na ulice” odbędzie się już w najbliższą sobotę 24 września o godzinie 18:00 pod Urzędem Miasta w Jaworznie. Gościem specjalnym będzie Marta Lempart.

„Mamy dość – wychodzimy na ulice” to manifestacja, która rozpocznie się w sobotę 24 września o godzinie 18:00 przed Urzędem Miejskim w Jaworznie i przejdzie ulicami naszego miasta.

Organizatorzy manifestacji tworzą ją, bo jak sami mówią – mają dość obecnej sytuacji w naszym kraju. Podkreślają, że mają dość łamania wolności i praw człowieka, drożyzny, inflacji, niszczenia środowiska naturalnego, podwy-



Waldi Włoch, jeden z organizatorów

żek rat kredytów, dyskryminacji, nienawiści, niszczenia niezależności sądownictwa, bezprawia, kłamstwa i propagandy, niszczenia szkolnictwa i edukacji, złodziejstwa i korupcji politycznej oraz rządów Prawa i Sprawiedliwości.

Gościem specjalnym manifestacji będzie Marta Lempart. Organizator zachęca także wszystkich aktywistów do wzięcia ze sobą gwizdków, trąbek, bębnow, transparentów, banerów i grafik. Manifestacja została zarejestrowana i odbędzie się legalnie, dlatego mogą wystąpić utrudnienia w ruchu drogowym. **Michał Kirker**

Straciła cały dobytek

Pani Magdalena straciła cały swój dobytek w wyniku pożaru bloku przy ulicy Przemysłowej 3c. Miasto odmówiło jej pomocy ze względu na zbyt duże dochody.

Pożar bloku przy ulicy Przemysłowej 3c miał miejsce 21 czerwca 2022 roku. W jego wyniku wiele rodzin straciło dach nad głową m.in. pani Magdalena, która wówczas była kilka dni po narodzinach swojego syna.

Po porodzie spędzili z partnerem i dzieckiem raptem jedną noc w swoim mieszkaniu, na drugi dzień podczas pierwszej wizyty położnej usłyszeli krzyki dobiegające z klatki schodowej. To wówczas sąsiadka z ostatniego piętra zaalarmowała o ogniu wydobywa-



Pani Magdalena wnioskuje o przyznanie komunalnego mieszkania zastępczego

jącym się z poddasza. Pożar wybuchł nagle, przez co pani Magdalena nie była w stanie uratować nic ze swojego dobytku. Udało się zabrać jedynie telefony komórkowe oraz raptem jeden koc i pieluszkę dla maleństwa.

Rodzina starała się o pomoc ze strony miasta, jednak urzędnicy zaproponowali tylko tymczasowe rozwiązania, które ze względu na noworodka, nie były do zaakceptowania.

cd. na str. 2

ISSN 1232-2008



9 771232 200001

1 zł ma kosztować przejęcie kopalń Sobieski, Janina oraz Brzeszcze

Kopalnie za złotówkę

Skarb Państwa, za pośrednictwem Ministerstwa Aktywów Państwowych, złożył Grupie Tauron ofertę kupna kopalń Sobieski, Janina oraz Brzeszcze – informuje spółka w komunikacie.

Tauron Wydobycie to obecnie jeden z kluczowych producentów węgla energetycznego w Polsce. W Grupie Tauron zajmuje się wydobyciem, wzbogacaniem i sprzedażą węgla kamiennego w trzech zakładach górniczych: Sobieski, Janina oraz Brzeszcze.

Oferta odkupienia górniczych aktywów Taurona to kolejny etap porządkowania struktury własnościowej górnictwa w kontekście



publicznego wsparcia dla branży górniczej.

– Złożona przez Skarb Państwa oferta zakupu aktywów wydobywczych to istotny krok w realizacji jednego z najważniejszych procesów strukturalnych realizowanych w Grupie Tauron w ostatnich latach – mówi **Paweł Szczeszek**, prezes zarządu Grupy Tauron.

– Oszacowana na „symboliczną złotówkę” wartość oferty Skarbu Państwa wynika z wycen, które uwzględniają zarówno obecną kondycję kopalń, jak i potrzeby finansowe zakładów górniczych w długiej, zgodnej z rządowymi planami perspektywie ich funkcjonowania – dodaje **Jacek Pytel**, prezes zarządu Taurona Wydobycie.

Równocześnie z przygotowaniem związanymi z wydzieleniem aktywów wydobywczych, Tauron przygotowuje się do wydzielenia aktywów wytwórczych opartych na węglu do przyszłej Narodowej Agencji Bezpieczeństwa Energetycznego.

Tauron podał, że Ministerstwo Aktywów Państwowych posiada pismo prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w którym stwierdzono, że nie istnieje obowiązek zgłoszenia i uzyskania zgody UOKiK na przeprowadzenie przedmiotowej transakcji.

AZ/źródło: Tauron

Dokończenie ze str. 1

Straciła cały dobytek

Sztab kryzysowy w Jaworznie zaproponował poszkodowanej kobiecie i jej rodzinie mieszkanie zastępcze na 3 tygodnie, po naradzie przedłużono to do okresu 6 miesięcy. Rodzina nie zdecydowała się na przyjęcie tej pomocy, ponieważ mając tak małe dziecko, istniała duża obawa o zabezpieczenie jego bezpieczeństwa, szczególnie że mieszkanie musieliby zdać w grudniu bieżącego roku.

Pani Magdalena złożyła więc wniosek do Miejskiego Zarządu Nieruchomości Komunalnych o przyznanie im mieszkania komunalnego, na okres przejściowy, aż będą mogli wrócić do swojego mieszkania, jednak został on odrzucony. Urzędnicy uznali, że rodzina ma za duże dochody i może sobie przecież mieszkanie wynająć. Nikt jednak nie wziął pod uwagę tego, że na poprzednie mieszkanie te, które uległo spaleni, pogorzel-

cy wzięli kredyt, który nadal spłacają, a także muszą za mieszkanie płacić połowę czynszu. Nie mówiąc już o tym, że stracili cały dobytek.

Poszkodowaną najbardziej jednak boli pomysł urzędniczy, która zaproponowała, aby para „zrobiła sobie następne dziecko”, to wówczas dochód rozdzieli się na 4, a nie jak dotychczas 3 osoby.

Sytuacja rodziny pani Magdaleny jest bardzo trudna i nikąd nie widać pomocy. Obecnie przebywają u rodziców partnera kobiety, gdzie próbują żyć w jednym pokoju, co jest wybitnie trudne i niekomfortowe mając kilkumiesięczne dziecko. Nie ma po prostu warunków, aby normalnie egzystować.

Tragedia wydarzyła się przeszło 3 miesiące temu i nic nie wskazuje na to, aby rodziny mogły niebawem wrócić do spalonego budynku. Jak mówi poszkodowana – stracili wszystko, mieszkanie

jest do generalnego remontu. Suffity i tynki są zapleśniałe, panele pozrywane, a wszystkie meble do wyrzucenia.

Mieszkanie w jednym pokoju z kilkumiesięcznym dzieckiem musi być bardzo trudne, dlatego mamy nadzieję, że miasto, a także ludzie o dobrym sercu będą w stanie pomóc pani Magdalenie, a także jej rodzinie, stanąć na nogi. Poszkodowana jaworznianka chciałaby, aby dopóki nie będzie podjęta decyzja o możliwości powrotu do ich mieszkania, Urząd Miejski w Jaworznie przyznał im mieszkanie o podobnym, 50-metrowym metrażu, tak aby mogli normalnie funkcjonować, wychowywać dziecko i stawać na nogi po tej tragedii.

Jeżeli ktoś z czytelników także ma możliwość pomóc, to zapraszamy do wsparcia zbiórki na rzecz poszkodowanych. Więcej na portalu jaw.pl.

Michał Kirker

Dodatek węglowy – tylko 100 złotych

Dodatek węglowy może wynieść dla niektórych tylko 100 złotych, wszystko przez braki w budżecie. Rząd przeznaczył za mały budżet na tak dużą liczbę wniosków. Suma wniosków przekroczyła 15,3 mld zł, a rząd przewidział 11,5 mld zł na ten cel.

Winnemu całej tej sytuacji jest bubel prawny popełniony przez ustawodawcę, który pozwalał na mnożenie się gospodarstw domowych, o czym już informowaliśmy. Przypomnijmy, że zgodnie z pierwotnymi zapisami ustawy, świadczenie przyznawane było gospodarstwu domowemu, niezależ-



– Dodatek węglowy nie dla wszystkich wyniesie 3 tysiące złotych. Rząd przeznaczył na ten cel zbyt mało środków. Przewidziano 11,5 miliarda złotych, a kwota, która jest potrzebna na wszystkie wnioski, wynosi 15,3 miliarda złotych, czyli o prawie 4 miliardy więcej niż zakładano – informuje portal branżowy SmogLab.

Dlatego nie wszyscy będą mogli liczyć na pełną kwotę 3 tysięcy złotych. Może wydarzyć się tak, że ktoś dostanie raptem między 100 a 300 złotych na ten cel. Dlaczego? A no, dlatego że w ustawie znalazł się zapis mówiący, że w 95 proc. przewidzianych środków będzie przyznawanych na zasadzie „kto pierwszy, ten lepszy”, a to oznacza, że w przypadku pozostałych 5 proc. środków, będą one rozdysponowane proporcjonalnie. Innymi słowy, osoby, które nie wykazały się refleksem, będą musiały podzielić między siebie pozostałe 500 mln.

Co gorsza, podana kwota nie jest ostateczna, bo brakuje danych z 2 województw. Aktywiści przewidują, że ta kwota zwiększy się jeszcze o jakieś 2 miliardy złotych, które będą potrzebne na ten cel.

nie od liczby pieców węglowych w budynku. Dochodziło do sytuacji, że domownicy korzystający z jednego kotła mogli wnioskować o kilka dodatków węglowych.

Rząd zapowiedział poprawkę przepisów i w tym przypadku prawo ma działać wstecz, czyli też w przypadku osób, które złożyły wnioski o dodatek węglowy. Dodatkowo rząd wydłużył termin rozpatrywania wniosków z 30 do 60 dni, więc pieniądze mogą się znaleźć u wnioskodawców dopiero pod koniec roku, gdy będziemy mniej więcej w połowie zimy.

Co gorsza, budżet już został przekroczony, a wiele gospodarstw, którym dodatek przysługuje, jeszcze wniosku nie złożyło. Można by napisać, że „Bareja wiecznie żywy” patrząc na to, jak politycy obozu władzy rozwiązują problemy, które sami sobie tworzą. Węgla jak na lekarstwo, ceny coraz większe, a wątpliwego rozwiązania w postaci dodatku nie starczy dla wszystkich. Naprawdę powinniśmy mieć nadzieję, że najbliższa zima będzie łagodna.

Michał Kirker

Blog: Smogowy alert

Pierwsze tygodnie września przypominały nam, że zima zbliża się bardzo szybko. Zakładanie dresów i ciepłej pidżamy nikogo nie zdziwi. Normalnie o tej porze roku niektórzy zaczynali już sezon grzewczy, ale w tym roku dym z komina to oznaka luksusu. Oczywiście w sensie ciepłego komfortu, bo dla naszego zdrowia zacznie się koszmar.

Stojąc w kolejce w sklepie z elektroniką widać już ruch na stoisku z filtrami powietrza, bo to, co może nas spotkać w zimie, może niemiło zaskoczyć. Deklaracje polityków,

że Polska ma być ogrzana bez względu na to, czym będziemy palić, są wręcz przerażające. Jestem ciekaw, jak będą odbywać się kontrole smogowe wykonywane przez naszą straż miejską? Czy będzie egzekwowany zakaz używania wątpliwej jakości opału? Czy też deklaracje rządzących polityków otworzą przysłowiową puszkę Pandory, z której wielu będzie czerpać wątpliwej jakości paliwo i zatruwać powietrze?

Najgorsze jest to, że w tym momencie nie widać żadnego sensownego rozwiązania, aby tej czarnej wizji zapobiec, a brak surowców i ograniczenia w dostępie do gazu czy

energii elektrycznej są coraz bardziej realne.

Martwi mnie też, że nasze miasto nie posiada czujników smogowych, bo kiedy będą wielkie przekroczenia dopuszczalnych ilości trujących substancji w powietrzu, to taka informacja powinna być podawana publicznie. Mam więc nadzieję na głęboką refleksję władz miejskich, która czujniki zamontuje, aby nie narażać zdrowia i życia mieszkańców Jaworzna.

Na ten moment polecam zakup domowego filtra powietrza, póki są jeszcze w sklepach, a ich cena jest normalna. **Franciszek Matysik**

OGŁOSZENIE

AUTO-ZŁOM

Złomowanie samochodów osobowych i ciężarowych

Na chodzie oraz wraki.

Od ręki gotówka i zaświadczenie o demontażu pojazdu.

Własny transport

Gotówka

Tel. + 48 781 781 990 – sprzedaż części

Tel. + 48 514 026 112 – skup aut, złomowanie

biuro@autozlom24.com

www.autozlom24h.com

na wypłatę dodatków węglowych przewidziano **11,5** mld zł

Zawody strzeleckie JIG

W ramach X Pikniku Przedsiębiorców z Jaworzniackiej Izby Gospodarczej odbyły się zawody strzeleckie o Puchar Prezydenta Miasta Jaworzna.

Na jubileuszowych zawodach zameldowali się przedsiębiorcy, którzy rywalizowa-

li w kategoriach strzeleckich. Najbardziej emocjonujący był pojedynek na strzelby.

Pozostałe konkurencje, czyli strzelanie z łuku i procy wydawały się proste, ale to tylko złudne odczucie. Trafić do tarczy było naprawdę trudno.



Konkurencja strzelba, klasa mistrzowska: 1. miejsce Łukasz Walaszek, 2. miejsce Andrzej Bolek, 3. miejsce Łukasz Kolarczyk.



Konkurencja strzelba, klasa supermistrzowska: 1. miejsce Paweł Silbert, 2. miejsce Wiesław Głowacz, 3. miejsce Mariusz Baran.



Konkurencja strzelanie z procy: 1. miejsce Andrzej Bolek, 2. miejsce Piotr Skotnicki, 3. miejsce Patrycjusz Fudała.



Konkurencja strzelanie z łuku: 1. miejsce Aleksander Broszewski, 2. miejsce Andrzej Sojka, 3. miejsce Łukasz Jamróz.

Spotkanie zakończyła rozmowa na temat inwestycji realizowanych w mieście. Prezydent **Paweł Silbert** mówił również o stanie fi-

nansów gminy i planach na następny trudny rok.

Prezes JIG **Mateusz Łętowski** poinformował również o najbliższych planach

Jaworzniackiej Izby Gospodarczej, w których jest uroczysta gala 25-lecia przedsiębiorczości, która ma się odbyć 5 listopada tego roku.

Kolejek po dodatek węglowy nie ma – obiecanych pieniędzy także

Kolejki do składania wniosków o dodatek węglowy nie ma lub są znikome. Niestety, obiecane świadczenia także jeszcze nikt nie otrzymał.

Kolejek do składania wniosków o dodatek węglowy nie ma. Sytuacja przed Urzędem Miejskim w Jaworznie, w punkcie składania wniosków jest spokojna, chętnych jest raczej niewielu. Największy boom na to świadczenie jest już za nami, a regula-



cje mogły wystraszyć potencjalnych naciągaczy. Osoby, które jako pierwsze złożyły

wniosek, powinny już świadczenie otrzymać, a pieniądze mieć na koncie. Niestety, z naszych informacji wynika, że ten optymizm jest tylko teoretyczny, bo w praktyce pieniędzy nie ma. Samorządy nie otrzymały jeszcze pieniędzy od rządu, dlatego nie mają z czego wypłacić dodatkowi mieszkańcom.

Nie wiadomo także, kiedy można spodziewać się przelewów ze świadczeniem.

Michał Kirker

Mattarello w Pytaniu na Śniadanie



Właściciel jaworzniackiej restauracji Mattarello wystąpił 17 września w programie Pytanie na Śniadanie. Santo i Ewelina, właściciele restauracji Mattarello, wzięli udział w „bitwie na pomidory”. Za zadanie mieli przygotowanie czterech potraw na bazie tego warzywa. Drugim uczestnikiem bitwy był Carlo Bognolo z restauracji La Tavola Katowice.

AZ

OGŁOSZENIE

ZAPRASZAMY
DO PORADNI OKULISTYCZNEJ
wizyty już od 6 roku życia

lek. Marzena Wysocka-Kosmulska

lek. Maciej Helemejko

lek. Magdalena Musiał - Kopiejka

WOLNE TERMINY WE WRZEŚNIU

Centrum Medyczne

MarMedicam

ul. Nadbrzeżna 12

43-600 Jaworzno

Rejestracja:

tel: +48 511 077 909

+48 511 077 897

+48 32 411 36 38



I N F O R M A T O R	
P O L I C J A	
Komenda Miejska, ul. Narutowicza 1	tel. 997, 47 85-25-255
S T R A Ż P O Ż A R N A	
Komenda Miejska, ul. Krakowska 22	tel. 998, 32 751-87-10
S T R A Ż M I E J S K A	
Straż Miejska – Plac Górników 5.....	tel. 986, 32 618-16-18
P O G O T O W I A	
Numer alarmowy	tel. 112
Pogotowie ratunkowe, ul. Chełmońskiego 28.....	tel. 999
Pogotowie gazowe, Jaworzno, ul. Matejki 33	tel. 992
Pogotowie energetyczne, ul. Wojska Polskiego 2	tel. 991
Pogotowie wodociągowe, ul. Św. Wojciecha 34.....	tel. 994
Pogotowie ciepłownicze, Al. Tysiąclecia 7	tel. 993
Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego, ul. Krakowska 22.....	tel. 32 61-81-890
U R Z Ę D Y	
Urząd Miejski ul. Grunwaldzka 33 – centrala.....	tel. 32 618-15-00
strona internetowa:	www.jaworzno.pl
Miejski Rzecznik Konsumentów – Plac Górników 5.....	tel. 32 61-81-777
Urząd Skarbowy, ul. Grunwaldzka 274.....	tel. 32 616-54-94
Powiatowy Urząd Pracy Jaworzno, ul. Północna 9b	tel. 32 618-19-00
Pocztą Główną, ul. Pocztowa 9.....	tel. 32 616-38-32
Prokuratura Rejonowa, ul. Inwalidów Wojennych 5.....	tel. 32 615-57-01
Sąd Rejonowy, ul. Grunwaldzka 28.....	tel. 32 758-62-00
Infolinia ZUS	tel. 22 560 16 00
Z D R O W I E	
Szpital Miejski, ul. Chełmońskiego 28	tel. 32 616-44-82, 32 317 45 11
M I E J S K I E I N S T Y T U C J E	
Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Rynek Główny 17.....	tel. 32 751-91-92
Biblioteka Pedagogiczna	tel. 32 616-26-95
Muzeum Miasta Jaworzna, ul. Pocztowa 5.....	tel. 32 618-19-50
Miejskie Centrum Kultury i Sportu, ul. Grunwaldzka 80.....	tel. 32 745-10-30
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (MOPS), ul. Północna 9b	tel. 32 618-18-40
S P O Ł E C Z N E I N S T Y T U C J E	
Hospicjum, ul. Górnicej 30, od 8.00 do 16.00.....	tel. 32 616 -74-44
Hospicjum 24h/dobę domowe	tel. 601-51-91-02
S P O T K A N I A A A	
Wtorek, godz. 18.00 – Osiedle Stałe (salka w kościele), Grupa AA „ Nowa Era ”	
Środa, godz. 18.00 – Dąbrowa Narodowa (Wspólnota Betlejem, ul. Długa 16), Grupa AA	
„ Tu i Teraz ” Sobota, godz. 17.00 – Osiedle Stałe (salka w kościele), Grupa AA „ Jawor ”	



Poznam kobietę w wieku 70-75 lat z możliwością spędzenia wspólnego życia oraz wyjazdami poza granicę Polski oferta ważna do soboty tel. 782 501 744

OGŁOSZENIA



Nr 1 HALA-TAXI 24 H w Jaworznie NAJTANIEJ 32 793-83-83

173/p/15

Co TYDZIEŃ

czytaj na komputerze, tablecie i smartfonie

Kup w eprasa.pl



ogłoszenie własne

Zawody wędkarskie dla osób niepełnosprawnych

Na stawie Grajdołek w Jeleńniu w sobotę 17 września zorganizowano pierwsze w tym roku zawody wędkarskie dla osób niepełnosprawnych. Była to już 17. odsłona tych organizowanych od wielu lat zawodów.

Zorganizowała je Fundacja Ratownik Górniczy oraz koło nr 94 Jeleń Polskiego Związku Wędkarskiego. – Zawody te mamy organizowane ku pamięci naszego przyjaciela **Zbyszka Jary** – mówi Piotr Dudek z Fundacji Ratownik Górniczy. – To był nasz bardzo dobry znajomy, trener, za-



Pani Krystyna – jedyna pani wędkująca na zawodach

wsze nam pomagał. Niestety zmarł, te zawody na jego cześć. W zawodach wzięło udział 10 zawodników.

Spójrzmy na te zawody okiem zupełnego laika. Tak więc: miejsce wędkowania zawodnicy losują, łowili od 9 do 13,

łowią na „wszystko, co się da”, wygrywa ten, którego złowione ryby ważą najwięcej, ryby po zważeniu wędrują z powrotem do stawu. Najdłuższa wędka miała długość 11 metrów. Wśród wędkarzy wypatrzyliśmy panią Teresę, jedyną kobietę

wśród zawodników. Jak nam powiedziała, łowi od bardzo dawna. Nieopodal łowił pan Mateusz, który ma w tym roku na swoim koncie już udane zawody. W tym roku na zawodach nocnych złowił 7 karpia, co dało mu pierwsze miejsce.

W Grajdołku ruch jak na Marszałkowskiej. Pływają tam sumy, szczupaki, amury, płocie, okonie i niejakie wzdręgi, o których pierwsze słyszymy. Oczywiście, żeby łowić najpierw trzeba zarybić. Jak objaśnił nam **Józef Sojka**, prezes koła 94 Jeleń PZW, zarybia się na ogół karpiami.

Ryby łowione są na haczyki, ale jak nas przekonywano, po zdjęciu z haczyków szybko się regenerują, czyli ich zdrowotności nic nie zagraża. Na koniec należało życzyć wędkarzom połamania kija, rybom zaś pewnie dobrostanu.

Ela Bigas

„Razem dla pokoju: Razem walczymy, budujemy i kształtujemy pokój.” „Koniec z rasizmem. Budujemy pokój.”

Wszyscy ludzie na całym świecie mają do odegrania rolę w umacnianiu pokoju. Walka np. z rasizmem, nacjonalizmem, nienawiścią do innych ludzi jest kluczowym sposobem przyczynienia się do tych wysiłków.

Od edukacji po sztukę, od sprawiedliwości społecznej po sport, od zdrowia po środowisko, od problemów sąsiedzkich po służbę innym – istnieje wiele sposobów na uczestnictwo w Dniu Pokoju!

Jednym z przykładów służeńiu idei pokoju są spotkania w szkołach, jakie organizuje **Krystyna Sokół**. I tak, na spotkaniu w SP1 i SP7 pani Krystyna przeczytała dzieciom bajki **Anny Sokół** „Mali przyjaciele”, „Grzeczny jak auto pełne oleju” oraz fragment felietonu „Pielgrzymka zaufania przez ziemię w Libonie”. Są to opowiadania o przyjaźni, a także o złym zachowaniu, kłótniach, ro-



bieniu sobie na złość, kradzieży. Opowiadania i felieton stały się wstępem do rozmowy o budowaniu pokoju, a zwłaszcza dobrych relacji między koleżankami i kolegami w klasie, w szkole, relacji międzyludzkich w naszym mieście, w państwie i między narodami. W rozmowach po-

jawił się temat naszych sąsiadów, z którymi graniczy Polska. Temat Ukrainy, wojny i dlaczego w Polsce są dzieci z Ukrainy. Czy trudno zaprzyjaźnić się z dziećmi z innych krajów? Czy poprzez wspólną zabawę i naukę z dziećmi z Ukrainy można lepiej się poznać, zaprzyjaźnić i żyć

w zgodzie? A dlaczego dorośli nie potrafili żyć w zgodzie z innymi, dlaczego są wojny i konflikty?

Innym przykładem są konkursy organizowane przez LOK i Klub Przyjaciół Książek **Anny Sokół** – „Sam chcemy budować i kształtować pokój na świecie” konkurs dla klas od pierwszej do czwartej, „Działania na rzecz pokoju w Jaworznie” konkurs dla klas od piątej do ósmej.

Symbolami Międzynarodowego Dnia Pokoju firmowanego przez ONZ są Dzwon Pokoju i Białe Gołębie.

A gdzie znajduje się Polski Dzwon Pokoju?

Nowojorski Dzwon Pokoju jest jednym z 50 podarowanych przez Japonię miastom na całym świecie. Jeden z Dzwonów Pokoju znajduje się także w Warszawie przy Służewskim Domu Kultury na ul. Jana Sebastiana Bacha 15. Warszawski dzwon jest jednak repliką

dzwonu otrzymanego od Japonii, gdyż oryginalny, подарowany Polsce przez japońskie miasta Hiroszimę i Nagasaki w 1989 roku, został skradziony w grudniu 2002 roku (pierwszy umieszczony był na warszawskim Mokotowie).

Uroczystości Międzynarodowego Dnia Pokoju dążą do przeciwstawienia się konfliktom zbrojnym i proklamują pokój, jako wartość globalnego porozumienia między państwami. Według Zgromadzenia Ogólnego, 21 września symbolizuje międzynarodowy rozejm oraz próbę zaprzestania stosowania przemocy i wszelkich aktów agresji. W tym dniu każda osoba uczestnicząca w obchodach święta, może nosić odznakę w kształcie gołębia pokoju.

Zachęcamy wszystkich do obchodów tego święta, a uczniów jaworznickich szkół do wzięcia udziału w konkursach.

IW

OGŁOSZENIA

Zakład Pogrzebowy Misja

Jaworzno ul. Sławkowska 16a
tel. 32/ 616 22 68, 032/ 751 95 92

Czynne całą dobę, bezpłatna kaplica pożegnalna

31/D/11

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe „KORONA” Leiko Jan

Kaplica Pożegnalna Bezpłatna
43-600 Jaworzno ul. Królowej Jadwigi 2
tel/fax 32/ 616 35 98, 502 298 696

Całodobowy

32/D/11

Orfeusz Całodobowe Kompleksowe

Usługi Pogrzebowe 43-603 Jaworzno
ul. Partyzantów 11 (Osiedle Stałe)

telefony całodobowe
32/ 752 60 75, 616 85 67, 600 390 300

33/D/11

Zakład Pogrzebowy Kalia

Jaworzno ul. Chełmońskiego 22
tel. 32/ 615 04 15, 603 129 790

czynne całą dobę,
bezpłatna kaplica pożegnalna

31/D/11

Biuro ogłoszeń przy ul. św. Barbary 7, tel. (32) 751 91 30, e-mail: biuro@ct.jaworzno.pl

Adres redakcji: „Co Tydzień”, 43-600 Jaworzno, ul. św. Barbary 7, Red. naczelny: tel. **32 751-91-30**
Wydawca: „Wydawnictwo GM” sp. z o.o.
http://www.wydawnictwogm.jaworzno.pl

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Materiałów niezamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo dokonywania w nich skrótów, nadawania własnych tytułów itp.

eprasa.pl a918145feb

REDAGUJE ZESPÓŁ: Franciszek Matysik (red. naczelny), Mirosława Matysik.
Współpracownicy: Ryszard Czerwonka, Piotr Grzegorzek, Elżbieta Bigas, Rafał Jarząbek, Adam Jaworski, Przemysław Maciejewski, Józef Matysik, Ryszard Karkosz, Michał Kirker, Artur Nowacki.
Biuro reklamy i ogłoszeń: Aneta Zagrodnik (kier. biura).
Korekta: Artur Ziemniak. **DTP:** Kazimierz Gruszowski.
Druk: Drukarnia Agora Poligrafia, 03-230 Warszawa, ul. Daniszewska 27
Nakład: poniżej 15 000 egz.



Ziemia zapadła się pod cmentarzem

Na osiedlu Gaj w Trzebini 20 września w godzinach porannych zapadła się ziemia. Jak podaje portal przełom.pl, jest to już dziesiąte w tym rejonie zapadlisko powstałe w ostatnich kilkunastu miesiącach.

Zgłoszenie o zapadlisku chrzanowska straż pożarna otrzymała 20 września, o godzinie 6.54.

Teren został zabezpieczony przez przybyłe na miejsce służby. Nie wiadomo obecnie, ile grobów zostało zniszczonych.

Ostatnie zapadlisko na osiedlu Gaj stwierdzono zaledwie przed tygodniem, 13 września.

Przyczyną powstawania zapadlisk jest prawdopodobnie wypełnianie się wodą nieczynnych wyro-



Nie wiadomo obecnie, ile grobów zostało zniszczonych

bisk dawnej kopalni Siersza. Co więcej, dopóki proces zatapiania Sierszy się nie skończy, istnieje duże prawdopodobieństwo powstawania kolejnych zapadlisk.

Jak podaje przełom.pl, w ciągu ostatnich kilkunastu miesięcy (od 31 sierpnia 2021) na terenach przy-

ległych do kopalni Siersza pojawiło się już 10 zapadlisk, najgłębsze liczyło blisko 16 metrów.

Wg Spółki Restrukturyzacji Kopalń, do tej pory usuwanie zapadlisk w Gaju pochłonęło blisko milion złotych.

AZ/źródło: przełom.pl

Opiekuje się ogródkiem od 30 lat – teraz walczy z urzędnikami

Pan Jerzy to mieszkaniec budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ulicy Pożarowej 2 w Jaworznie, który od 30 lat opiekuje się przybłokowym ogródkiem. Miejski Zarząd Nieruchomości Komunalnych nakazał mu jego likwidację.

Mieszkaniec budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ulicy Pożarowej 2 w dzielnicy Pieczyska w Jaworznie zajmuje się przybłokowym ogródkiem od 1992 roku. Nie posiada jednak dokumentów potwierdzających przynależność terenu do jego osoby, dlatego wystosował do gminy wniosek w sprawie dzierżawy, który jednak dwukrotnie został odrzucony.

Pan Jerzy oraz jego siostra są sfrustrowani decyzją zarządcy, ponieważ przez wiele lat opiekowali się tym terenem i włożyli w niego dużo pracy oraz serca.

Miejski Zarząd Nieruchomości Komunalnych, który jest zarządcą budynku tłumaczy, że w celu uporządkowania terenu wokół budynku, w sierpniu bieżącego roku mieszkańcy zostali pisemnie zobowiązani do likwidacji obiektów, które zo-



Ogródek pana Jerzego

stały postawione bez wiedzy i zgody właściciela działki tj. Gminy Miasta Jaworzna.

MZKN dodaje także, że ogródek pana Jerzego jest budowlą wykonaną systemem gospodarczym, z różnych materiałów budowlanych, na których widać liczne ślady korozji oraz ubytków elementów drewnianych i metalowych. Ponadto zlokalizowany jest zbyt blisko budynku oraz przyłącza gazowego, a używanie przez lokatora otwartego ognia stwarza zagrożenie pożarowe.

Panu Jerzemu zarzuca się również spalanie odpadów drewnianych jak na przykład podkładów kolejowych. Mieszkaniec od-

piera jednak te zarzuty, tłumacząc, że kontrola straży miejskiej nie wykazała takich praktyk z jego strony.

Spór więc trwa. Mieszkaniec chciałby móc dalej opiekować się ogródkiem, o który dba od 30 lat, ale zarządca ma inne plany i chce, aby ogródek zniknął, żeby można było teren uporządkować.

Z sytuacji można by wybrnąć i sprawić, aby wilk był syty i owca cała. Dałoby się w końcu uporządkować teren i pozostawić ogródek mieszkańca. Jednak aby było to możliwe, musiałoby dojść do porozumienia między nimi i chociaż próby dialogu z obu stron.

Michał Kirker

Dr n. med. Bogdan Wziętek o leczeniu zwyrodnienia stawów

Pacjenci często mnie pytają o leczenie nieoperacyjne zwyrodnienia stawów: jak to robimy?

Przede wszystkim kompleksowo: Najpierw diagnostyka: badanie lekarskie, RTG, USG, badanie komputerowe chodu potem leczenie i rehabilitacja.

Czy tylko endoproteza?

Zależy od wieku. U młodszych pacjentów próbujemy odłożyć zabieg na później. Często używamy długotrwałą poprawę, lecząc źródło bólu. Np. punkcją torbieli Backera, cysty łąkotki, iniekcją leku przeciwzapalnego. Punkcję wykonujemy precyzyjnie pod kontrolą USG. Podajemy iniekcje z syntetycznej mazi stawowej – kwasu hialuronowego.

Czy każdy preparat jest tak samo dobry?

Nie. W Centrum Medycznym Artroskop stosujemy preparaty najwyższej jakości. Sprawdzone, z dobrą opinią innych kolegów lekarzy, zatwierdzone przez FDA. Preparaty tańsze mają mniejszą zawartość kwasu hialuronowego, mogą też dawać reakcje uczuleniowe jeśli nie są dobrze oczyszczone.



Dr n. med. Bogdan Wziętek jest właścicielem Centrum Medycznego Artroskop w Trzebini. Szczegóły można znaleźć na www.wzietek.pl

Czy preparaty kwasu hialuronowego muszą aż tyle kosztować? Nie ma żadnych zniżek?

Inwalidzi wojenni mogą dostać na receptę lek z naturalnym kwasem hialuro-

nowym bezpłatnie. Wtedy płać tylko za podanie.

Co więcej można zastosować?

Od 10 lat stosujemy iniekcje z własnego osocza

bogato-płytkowego. Polega to na pobraniu krwi własnej pacjenta do specjalnych zestawów, odwirowaniu jej i uzyskaniu własnego osocza lub surowicy pacjenta.

Ile iniekcji jest potrzebnych?

Kwas hialuronowy podajemy bądź jednorazowo w postaci stężonego preparatu w większej objętości tzw. One Shot, lub co tydzień 3 do 5 razy. Osocze i surowicę własną podajemy dostawowo 3 do 5 razy. Komórki macierzyste podajemy jednorazowo.

Co to są komórki macierzyste?

Komórki macierzyste to są mało zróżnicowane komórki własne pacjenta oczekujące na sygnał do naprawy w razie uszkodzenia tkanek. Sygnałem mogą być np. płytkowe czynniki wzrostu wydzielane przez płytki krwi w miejscu uszkodzenia. Komórki macierzyste napływają w takie chore ognisko, namnażają się i przekształcają się w zależności od miejsca odpowiednio w komórki, mięśnie, kości, więzadeł, chrząstki.

Jak się uzyskuje takie komórki?

My pobieramy komórki z tłuszczu własnego pacjenta lub szpiku kostnego. Po pobraniu materiał jest opracowywany w odpowiednich zestawach, dzięki czemu uzyskujemy duże stężenie w strzykawce. Po-

dajemy je wraz z osoczem do chorego stawu.

Czy taka terapia wymaga rehabilitacji?

Tak. Najprostszym rozwiązaniem jest ruch z małym obciążeniem – pływanie, rower. W naszym zakładzie rehabilitacji stosujemy: ćwiczenia na szynie mechanicznej, ćwiczenia w odciążeniu, magnetoterapia, hydroterapia, masaże, winback – pole elektryczne wysokiej częstotliwości, ultradźwięki, laser wysokoenergetyczny, krioterapia azotowa i inne.

Ponadto możemy pacjentowi założyć ortezę refundowaną przez NFZ, np. na kolano do spacerów poza domem. Możemy też skorygować chód pacjenta indywidualnie wykonanymi wkładkami ortopedycznymi do butów.

A jeśli to nie pomoże? To już tylko endoproteza? Jak długo się czeka?

Można jeszcze wykonać zabieg artroskopii, czyli oczyścić staw ze zużytych tkanek, zniszczonych łąkotek co nieraz daje długotrwałą poprawę. Obecnie terminy na zabieg endoprotezoplastyki refundowanej z NFZ czeka się już krócej, 3-6 miesięcy.

21 września przypada Międzynarodowy Dzień Pokoju

Z perspektywy: Przekop zdaniem fachowca

Przekop Mierzei Wiślanej stał się faktem. Otwarto go, jak przystało na PiS, z wielką pompą. Politycy prawiły z głowami państwa dwoili się i troili w tej swojej propagandzie. A wszystko tylko w jednym celu. Dla uzyskania poparcia politycznego. Bo przecież nie chodzi o to, czy ludność na Pomorzu rozumie bezsens tej inwestycji. No, ale jest co najmniej 75 proc. ludności, która nie ma pojęcia o gospodarce morskiej. I na tej części społeczeństwa taka śluza i mostek obrotowy robi wrażenie. Podobnie jak polski prom 5 lat temu. Tylko jakieś 200 razy drożej. Zresztą potwierdzają to słowa prezydenta odnoszące się nie do jakości przepływu tonażu, a do tak dobrze znanej retoryki „symbolu”.

Odnoszę też wrażenie, że politycy tak do końca nie wiedzieli, co otwierali. W przeciwnym razie wiedzieliby, że to obiekt hydrologiczny, a nie budowlany. A Kancelaria Prezydenta pod filmem z jego postacią nie napisałaby: „Pierwszy statek wyszedł ze śluzy na Mierzeję Gdańską”. (Twitter 17.09.2022 15:03). Mam tylko nadzieję, że biedula Zodiak II nie pogubił kół po opuszczeniu śluzy. Szczytem propagandy było wystąpienia prezesa i premiera. Padły tak dobrze hasła znane, jak „suwerenność”, „niezależność” itp. A tymczasem, jak już kurz medialny opadł, kilkanaście godzin później pod osłoną nocy przypłynęła barka do Elbląga. I to nie przez przekop, tylko normalnie – Zalewem Wiślanym. Po tych wszystkich słowach polityków PiS kierunku, z jakiego przybyła, brzmi jak rehot historii sowieckiej pro-

pagandy. Gdyż był nim, a jakże... Kaliningrad. Przyholował ją pchacz Atlant1, który regularnie odwiedza rosyjski port. Ciekawe, co takiego przywozi do naszego kraju?

Przekop otwarto, ale nie oznacza to, że można z niego korzystać. Pozostanie on „symbolem” do końca maja przyszłego roku. Wtedy to, nakładem prawie 130 mln złotych, tor wodny ma być pogłębiony i odpowiednio oznakowany. Zgodnie z wymogami prawa morskiego. Charakterystyka tego toru wodnego wymusza jego ciągle utrzymanie i odmulanie. Samego podejścia od strony Zatoki Gdańskiej także, gdyż naturalny ruch wód Bałtyku i wiatru przemieszcza osady i piasek w kierunku wschodnim. Dlatego też Urząd Morski w Gdyni podpisał umowę z fińską stocznia na budowę pogłębiarki o wartości około 120 mln złotych. I jak tu wierzyć, że rząd PiS chciał za tą cenę 5 lat temu zbudować wielki prom.

No, ale nawet gdy już wszystko będzie gotowe do końca przyszłego roku, to wcale nie oznacza, że obiecane jednostki wpłyną do Elbląga. Otóż obecnie projekt toru wodnego kończy się 900 m przed portem. Pozostały odcinek przygotowania, a potem utrzymania leży w gestii zarządu portu i miasta. To są olbrzymie kwoty, których miasto nie ma. Nawet gdyby w jakiś sposób miasto dostało te środki, to nie oznacza, że port będzie w stanie finansować późniejsze utrzymanie głębokości. Powodem tego jest zbyt skromna infrastruktura i parametry samego portu. Sama głębokość niczego nie zmienia i nawet nie wiadomo, czy można obecne 2 metry pogłębić do 5. Bo obecnie to nasze „okno na świat” to raczej podrzędny port rzeczny: „Nabrzeże:

długość nabrzeża wynosi 196 m. W połowie długości znajduje się rampa o szerokości 12 m do obsługi statków RO-RO. Przy nabrzeżu można obsługiwać jednocześnie dwa statki. Parametry maksymalne statków – baryk: długość 85,0 m, szerokość 15,0 m, zanurzenie 2,00 m, ładowność do 800 ton”.

Pomyśleć by można, że taka inwestycja XXI wieku będzie dostępna 24 godziny na dobę. Bo tylko takie „okna na świat” miałem okazję poznać. I tylko takie mają sens ekonomiczny, pracując w trybie 24-godzinny. Nic bardziej mylnego. Zgodnie z rozporządzeniem 11. (http://edziennik.gdansk.uw.gov.pl/WDU_G/2022/3400/akt.pdf) dyrektora UM w Gdyni, ruch statków odbywać się będzie tylko w następujących godzinach: „1) z Zatoki Gdańskiej na Zalew Wiślany: 08:30 – 10:30; 13:30 – 15:30; 2) z Zalewu Wiślanego na Zatokę Gdańską: 11:00 – 13:00; 16:00 – 18:00”.

To pokazuje bezsens nawet turystycznego waloru tej inwestycji. Turysta wypoczywający w okolicach Elbląga nie będzie w stanie w ciągu 1 dnia popłynąć do Trójmiasta i wrócić. Tak wygląda rozwój turystyki w wersji PiS, moim zdaniem. Kolejnym aspektem, który nie wpłynie na rozwój portu, a nawet turystyki, są opłaty za korzystanie z kanału. Na całym świecie korzystanie z takich torów kosztuje. Składa się na to samo korzystanie, opłata za śluzowanie, obowiązkowych cumowników czy asysty holowania. Powyższe zarządzenie też to reguluje. Jednak o tym dowiemy się w oddzielnym rozporządzeniu, nie wcześniej niż za rok, tak sądzę.

No, ale najważniejsze, że wtedy będzie już po wyborach.

Artur Nowacki

Pamięci ofiar sowieckiej agresji

By uczcić ofiary sowieckiej agresji, w 83. rocznicę napaści Związku Radzieckiego na Polskę złożono kwiaty przy tablicy upamiętniającej jaworzniaków zamordowanych w Katyniu, Charkowie i Miednoje.



Dwanaście lat temu w tym miejscu został posadzony długowieczny Dąb, który ma być symbolem nieustającej pamięci o ofiarach zbrodni katyńskiej.

Na pamiątkowej tablicy „Dębu Pamięci”, który powstał z inicjatywy Stowarzyszenia Katolickiego Przyjaźń Jaworzniaków, znajdują się nazwiska czternastu jaworzniaków – ofiar zbrodni katyńskiej, które zostały zgładzone bez procesów i wyroków.

źródło: UM Jaworzno

OGŁOSZENIE

ŚWIATŁOWODOWY INTERNET w domach prywatnych

ART-COM

43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 120
tel. 32 745 45 45, e-mail: info@artcom.pl
www.artcom.pl



INTERNET ŚWIATŁOWODOWY



TELEWIZJA 4K



TELEFON

200 Mbit/s
TYLKO 50 zł

Podłączenie - 290 zł
Umowa na 24 miesiące
(W cenie podłączenia router)

eprasa.pl a914444444

OGŁOSZENIA



SENAT
RZECZYPOSPOLITEJ
POLSKIEJ



JOANNA
SEKUŁA



Biuro Senatorskie

ul. Ignacego
Paderewskiego 43,
43-600 Jaworzno

Zapraszam do kontaktu

Tel. 797 243 756, 797 243 757

89/p/20



WOJCIECH SAŁUGA

Biuro Poselskie

czynne

od poniedziałku do piątku od 9:00 do 15:00

ul. Paderewskiego 43, II piętro

e-mail: poselsaluga@gmail.com

tel. 538 921 964

13/p/20



www.galas.pl

ZAKŁAD
SZKLARSKI

Grafika na szkle
Lustra iacobe
Kabiny prysznicowe

Jaworzno – Centrum ul. Zacisze 12a
tel. 531 836 400

Serdecznie zapraszamy do naszego punktu

18/d/11

Co TYDZIEŃ

czytaj na komputerze, tablecie
i smartfonie Kup w eprasa.pl

ogłoszenie własne



Z szafy prokuratora

Czy to jeszcze człowiek? (cz. 1)



Edmund K. przez wiele lat profanował groby na cmentarzach, dopuszczając się aktów nekrofilii. W końcu uznał, że seks z kobiecymi zwłokami już mu nie wystarcza i czas zapolować na coś żywego.

Nekrofilia, czyli stosunki seksualne ze zmarłymi, jest czynem wyjątkowo odrażającym. W historii roi się od opowieści o ludziach, którzy pod osłoną nocy zakradali się na cmentarze i wykradali zwłoki, aby z nimi cielesnie obcować. Tego rodzaju przestępstwa zdarzają się także w Polsce.

Pewnego wieczoru Edmund K. siedział w fotelu przed telewizorem i oglądał horror, którego akcja rozgrywała się na cmentarzu. Seksualne napięcie, jakie narastało w nim od kilku miesięcy, dochodziło do szczytu. Nigdy nie walczył ze swymi popędami, choć zdawał sobie sprawę, że to one od dawna kierują jego życiem. Kiedy ujrzał na ekranie scenę, w której wygrzebywano ludzkie zwłoki z grobu, nie wytrzymał. Wstał, chwycił łopatę, latarkę, nóż i wyszedł z domu. Wkrótce znalazł się w pobliżu jednego z cmentarzy. Po przekroczeniu bramy od razu poszedł na miejsce, gdzie znajdowały się „świeże” groby. Jego uwagę zwróciła mogiła Teresy P. Nie myśląc długo, rozkopął ją, odsłonił trumnę, otworzył wieko i wyciągnął ciało zmarłej kobiety, które potem przeniósł w ustronne miejsce. W zbezczeszczeniu zwłok przeszkodzili mu jednak policjanci.

W związku z powtarzającymi się wypadkami profanacji grobów policjanci patrolowali nekropole. Pewnego wieczoru grupa funkcjonariuszy monitorująca cmentarz zauważyła, że jeden z grobów został rozkopany. Otworzono trumnę, która okazała się pusta. Wszczęto poszukiwania sprawcy tej profanacji. W pewnym momencie jeden z policjantów dostrzegł na skraju cmentarza

cień skradającego się mężczyzny. Spłoszony widokiem stróżów prawa osobnik rzucił się do desperackiej ucieczki. Zbiegł, lecz pozostawił na miejscu zdarzenia zwłoki kobiety, łopatę, dwie linki o długości 4,7 metra i kawałek papieru pakunkowego, na którym znajdował się nadruk fabryki opakowań kosmetycznych „Pollena” oraz odcisk butów. Przedmioty znalezione na cmentarzu pozwoliły na szybką identyfikację tajemniczego kopacza. Jego zatrzymanie wyjaśniło kilka zagadkowych przestępstw, jakie miały miejsce na terenie Polski.

Edmund K. urodził się w 1947 roku. Od dzieciństwa sprawiał poważne problemy, był chłopcem słabym i nadpobudliwym. Już podczas nauki w szkole podstawowej został skierowany na leczenie do szpitala dla nerwowo i psychicznie chorych. To właśnie wtedy ujawnił się u niego pociąg do ludzkich zwłok. Często widziano go, jak zaglądał przez okna do pomieszczeń, gdzie leżały trupy zmarłych pacjentów. Po skończeniu podstawówki stanął przed sądem dla nieletnich za atakowanie i molestowanie przypadkowych kobiet. Napadów tych dokonywał w okolicach akademii medycznej. Decyzją sądu chłopiec został umieszczony w zakładzie poprawczym oraz objęty dozorem kuratora. Jednak wykonanie wyroku zawieszono na dwa lata. K. ponownie stanął przed sądem w, oskarżony o pobicie. Skazano go wtedy na rok i sześć miesięcy więzienia. Po opuszczeniu zakładu karnego Edmund K. poślubił Zofię S. Początkowo życie pary układało się dobrze, do czasu, gdy kobieta zaszła w ciążę. Wtedy mężczyzna ponownie zainteresował się ludzkimi zwłokami. Fascynacja okazała się tak silna, że kiedy zmarła jedna z sióstr jego żony, nekrofil, korzystając z chwili, gdy został sam na sam z nieboszczką, rozebrał ją i onaniował się, dotykając jej narządów

płciowych. Potrzeby seksualne Edmunda K. stały się z czasem tak intensywne, że znów zaczął atakować kobiety. Napadnięte ofiary kopał, okładał pięściami, szarpał za włosy i ranił nożem. W ten sposób chciał je zmusić do odbycia stosunku. Za te czyny sąd skazał go na łączną karę 9 lat pozbawienia wolności. W więzieniu zachowywał się poprawnie. Sumiennie i chętnie wykonywał swoje prace, był posłuszny nakazom strażników. Taka postawa przyczyniła się do szybszego wypuszczenia skazanego na wolność. Po odbyciu dwóch trzecich orzeczonej kary, został zwolniony. Po wyjściu z więzienia początkowo zatrzymał się u kolegi. Mieszkał w klitce zaadaptowanej na strychu. Z kobietami Edmundowi K. się nie układało, przed każdym zbliżeniem odczuwał tremę. Często z powodu zdenerwowania nie był w stanie odbyć pełnego stosunku. Narastające napięcie i frustrację postanowił rozładowywać w inny sposób – ze szmat i gąbek zaczął sporządzać kukły imitujące kobiety. Sypiał z tymi manekinami i masturbował się przy nich.

Sprofanowanie pierwszego w życiu grobu miał już za sobą. Odkopał mogiłę na cmentarzu i pokiereszował nożem trupa pogrzebanej w niej kobiety. Wyznał, że widok martwego ciała działał na niego podniecająco: „W momencie rozkopywania grobu odczuwałem napięcie (...), przy zwłokach czułem się lepiej niż podczas stosunku z kobietą”. Na samo wspomnienie obcowania ze zwłokami przechodziły go dreszcze pożądania, nie mógł zapanować nad swoimi emocjami. Z braku zajęcia pojechał do rodzinnej miejscowości swojej byłej żony. Cały dzień wałęsał się po mieście. Po zmroku znalazł się na cmentarzu. Nie zdołał znaleźć świeżo usypanego grobu, więc udał się do domu pogrzebowego.

Pitawal

Rząd chce przesunąć wybory samorządowe

Projekt Prawa i Sprawiedliwości dotyczący przeniesienia wyborów samorządowych na 2024 rok ma trafić do sejmu jeszcze w tym tygodniu. Pierwotnie wybory samorządowe miały odbyć się wraz z wyborami parlamentarnymi, czyli jesienią 2023 roku.

Prawo i Sprawiedliwość ma propozycję nowego projektu, który zakłada przeniesienie wyborów samorządowych na rok 2024. Oficjalnym argumentem popierającym taką decyzję są zaplanowane w tym samym czasie wybory parlamentarne.

Jak tłumaczy na antenie RMF FM wiceszef Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, Paweł Szafernaker – najbardziej praw-



dopodobny termin wyborów samorządowych to 7 lub 14 kwietnia 2024 roku, a nie jak pierwotnie zakładano, jesień 2023 roku.

Na razie projekt nie trafił jeszcze do sejmu, ale ma to się wydarzyć jeszcze w tym tygodniu. Gdyby okazało się, że zostanie on przegłosowany, to kadencje samorządów, a więc wszystkich organów gmin, powiatów i wo-

jewództw przesuną się aż do 30 kwietnia 2024 roku. Innymi słowy, zarządzający obecnie Jaworzniem aktualny prezydent piastowałby swój urząd o pół roku dłużej.

Taka jest na razie propozycja partii rządzącej, a warto nadmienić, że nie potrzeba do tego zmiany przepisów, wystarczy wpis o nowym terminie wyborów.

Michał Kirker

PRZYRODA WOKÓŁ NAS

Piotr Grzegorek

Przystanek Łubowiec

W kolejnym artykule nawiążę do obserwacji z czwartego września. Powracając z Sosnowca Modrzejowa, wysiadłem na tytułowym przystanku, aby oczekując na transport do Chrzanowa uzupełnić obserwacje. Na początku zauważyłem, że spora trawiasta przestrzeń w sąsiedztwie przystanku jest cała. Brak było widocznej aktywności dzików. Do tej pory opisywany trawnik był mocno zryty przez tych sporych smakoszy „robali”. Większość zieleniny z tego trawnika jest dość trywialna jak dla mnie. Jest także bohater cyklu filmowego na rok botaniki.



Krwiosciąg lewarski

Niesamowity bniec biały

Gatunek z rodziny goździkowatych. Tutaj jest w swojej zdrowej postaci oraz chorującej. Chore osobniki to te, u których pylniki zostały zaatakowane przez grzyba zwanego pyłkoniszczką. I ona też stanie się bohaterką filmu w tym lub innym cyklu. Systematyka gatunku jest nieco

że pomimo suszy w związku z likwidacją górnictwa zaczyna się powrót do nieznanej mi przeszłości. A poza tym to niezłe ziółko. W medycynie ludowej wielu krajów to głównie lek silnie przeciwkrwotoczny, przeciwpalny, umiarkowanie ściągający i napotny. Ma silne właściwości bakteriobójcze i w związku z tym



Bniec biały

zagmatwana. Dla tradycyjistów, w tym mnie, to Melandrium album. Dla innych to Silene latifolia. Różnica jest, jak się wydaje, mało istotna. Bniec nie posiada na dnie owocu komór, a lepnica je ma i to w ilości pięciu sztuk. Nasz bohater posiada pękaty kielich zbudowany ze zrosniętych działek. Poza tym kwiat posiada pięć płatków korony rozciętych do połowy. Roślina jest rozdzielnopłciowa i dwupienna. Znacząco osobną są okazy żeńskie z pięcioma znamionami słupka i okazy męskie z wieloma pręcikami. Ten gatunek w przeszłości był cenionym ziółkiem, który teraz zdaje się przeżywać renesans. Warto zdawać sobie sprawę z tego, że jest gatunkiem trującym. Przez to użytek domowy odpada. Wśród chorób, które nim leczono, wymienia się skrofulozę, czyli gruźlicę węzłów chłonnych. Być może dlatego tak szybko trafił do czołówki listy, uzyskując w dziewięć dni 1400 odsłon.

Krwiosciąg lewarski

Kolejnym gatunkiem nader często spotykanym w Jaworznie jest w tej okolicy krwiosciąg lewarski. Wyróżniają go kwiatostany o główkowatych bordowych nieco wydłużonych główkach. Kwiaty posiadają cztery płatki korony, co jest wyjątkiem w rodzinie różowatych, gdzie kwiaty najczęściej posiadają po pięć płatków korony. Zasadniczo nasz bohater uwielbia podmokłe łąki, brzegi rzek, stawów. Tutaj czegoś takiego w widoczny sposób brak. No, chyba

znakomicie leczy choroby jamy gębowej i gardła. Surowcem lewarskim są kłącza i korzenie. Poza tym to dobra roślina miododajna.

Wilczomlec lancetowaty

Na skraju trawnika pojawił się tytułowy wilczomlec lancetowaty. Ma on szerokie blaszki liściowe i kwiaty skupione na szczycie łodygi w wierzchołku. Tak wyglądają kwia-



Wilczomlec lancetowaty

tostany kilku gatunków tego rodzaju. Wbrew pozorom tutaj możemy podziwiać nie kwiaty, lecz kwiatostany drugiego rzędu. Składa się na nie kwiat słupkowy z pękatą zalaznią. Otaczają go kwiaty pręcikowe. Jest ich od dziesięciu do dwunastu. Całość uzupełniają półksiężycowate miodniki. Taka struktura nazywana jest cyjajem. Spór o to, czy jest to osobliwy kwiat, czy też niesamowity kwiatostan, trwa już od osiemnastego wieku. Końca nie widać.

PS. Następną wycieczkę odbędzie się w sobotę 24 września. Tym razem spotykamy się w Chrzanowie przy ulicy Mickiewicza 13. Czekamy do godziny 9.00, a potem wybieramy cel wyprawy. Nie lękajcie się.

DZIELNICOWY KALEJDOSKOP

DĄBROWA NAR.

INFORMACJA

Miasto sprzedaje działki w Strefie Przemysłowej II



Oferta sprzedaży dotyczy działek nr 1314 i 1315 o łącznej powierzchni 16 000 m², znajdujących się w okolicach ulic Bema, Orzeszkowej i Wojska Polskiego.

Nieruchomości niezabudowane, położone w Jaworznie wzdłuż drogi o nawierzchni asfaltowej, na terenie Strefy Przemysłowej II. Nieruchomość posiada regularny kształt i powierzchnię optymalną z punktu widzenia przeznaczenia nieruchomości.

Teren porośnięty roślinnością niską, częściowo za-

drzewiony i zakrzewiony. Najbliższe otoczenie nieruchomości stanowią tereny przemysłowo-usługowe, tereny niezabudowane i niezagospodarowane, tereny zadrzewione oraz zabudowa jednorodzinna w formie rozproszonej.

Na nieruchomości znajdują się sieci uzbrojenia terenu: teletechniczna, kanalizacyjna, wodociągowa, ciepłownicza.

Uzbrojenie terenów sąsiednich: sieć, teletechniczna, elektryczna, gazowa, kanalizacyjna, wodociągowa, ciepłownicza.

Cena wywoławcza nieruchomości: 2 553 000,00 zł netto. Wadium w kwocie 380 000,00 zł należy wpłacić do 14 listopada.

Przetarg odbędzie się w dniu 18 listopada 2022 r. o godz. 10:00 w siedzibie Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej SA w Katowicach przy ul. Wojewódzkiej 42. Więcej informacji: <https://www.bip.jaworzno.pl/a,42203,katowicka-specjalna-strefa-ekonomiczna-oglasza-i-przetarg-ustny-nieograniczony-na-zbycie-dzialek-nr.html>

AZ/źródło: UM Jaworzno

MIASTO

INFORMACJA

Chrzanów wybuduje drogę rowerową do Jaworzna?

„Ścieżka rowerowa do granicy z Jaworzniem” to jeden z projektów Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego 2023. Czy sąsiedzi zbudują drogę rowerową do naszego miasta?



„Ścieżka rowerowa do granicy z Jaworzniem” to jedno z zadań Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego 2023. Projekt zakłada przebudowę istniejącego ciągu rowerowo-rekreacyjnego. W ramach zadania miałyby zostać wykonane odpowiednie prace ziemne oraz żwirowa/szutrowa nawierzchnia wraz z utwardzeniem. Przewidziano również postawienie stosownego oznakowania, które ma umożliwić swobodny przejazd jednośladem.

Długość odcinka, który miałby zostać zmodernizowany, wynosi około 560 metrów.

– Projekt będzie stanowił uzupełnienie infrastruktury rowerowo-rekreacyjnej w Gminie Chrzanów, umożliwiając przy tym bezpieczny i wygodny przejazd (przejście) od ul. Żołnierzy Wyklętych w kierunku Jaworzna, aż do granicy z Jaworzniem. Obecny, kiepski stan nawierzchni, uniemożliwia bezpieczny przejazd

rowerem, z uwagi na liczne koleiny i duże kamienie. Realizacja zadania zwiększy atrakcyjność komunikacji rowerowo-rekreacyjnej w tym obszarze, gdzie w najbliższej okolicy łączy się kilka szlaków rowerowych – czytamy na stronie projektu.

Projekt pomysłodawcy wyceniali na 150 000 zł. Głosowanie na zadanie mieszkańcy Chrzanowa mogą do 30 września.

AZ/źródło: UM Jaworzno

CENTRUM

INFORMACJA

Remont Oddziału Ratunkowego jaworznińskiego szpitala w toku

W Szpitalu Wielospecjalistycznym w Jaworznie trwa przebudowa Oddziału Ratunkowego. Inwestycja warta jest prawie 8,5 mln zł.

Jednym z głównych celów remontu jest wyodrębnienie z Oddziału Ratunkowego izby przyjęć.

– W nowo powstającej izbie przyjęć pacjenci w komfortowych warunkach będą oczekiwali na przyjęcie do oddziałów szpitalnych – tłumaczy **Barbara Koleżyńska**, zastępca dyrektora ds. pielęgniarstwa Szpitala Wielospecjalistycznego w Jaworznie. – W budynku znajdują się m.in. cztery gabinety lekarskie, recepcja wraz z poczekalnią oraz pomieszczenia do pobierania wymazów PCR oraz materiały do laboratorium.

Dodatkowo wybudowany zostanie łącznik pomiędzy szpitalem a budynkiem Nefroluxu. Na pierwszym



piętrze nowego budynku znajdzie się część administracyjna.

Prace przebiegają obecnie zgodnie z zaplanowanym harmonogramem. Remont ma się zakończyć do końca listopada 2022 roku.

Inwestycja warta jest ponad 8,5 mln złotych. 5 mln pochodzi z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych, 2,5 mln ze środków gminy, reszta – funduszy własnych szpitala.

AZ/fot: UM Jaworzno

AZOT

INFORMACJA

Żartują z nas, to tak nie można – skarżą się mieszkańcy bloku

Mieszkańcy bloku, przy ulicy Azot 1 są już zmęczeni wiecznymi zaniedbaniami ze strony zarządcy i wytykają całą listę zaniedbań.

Mieszkańcy bloku przy ulicy Azot 1 są sfrustrowani brakiem modernizacji ich bloku oraz najbliższego otoczenia pomimo zapewnień ze strony zarządcy. Miał być nowy dach, ocieplenie budynku, a także nowe okna, jednak nic nie zostało zrealizowane. Podobno remont miał rozpocząć się w 2020 roku, przyszli nawet pomiarency i na tym się skończyło.

A to nie koniec. Problem jest także z kanalizacją, gdyż studzienki znajdują się tuż przy oknach, dlatego latem nie da się otworzyć okna, gdyż jak przekonuje jeden z mieszkańców – można udusić się ze smrodu. Dochodzi do tego także zniszczony chodnik pamiętający czasy słusznie minione oraz drzewo, które według mieszkańców jest samosiejka, na którego wy-



cięcie także składali petycję, ponieważ utrudnia poruszanie się oraz wpływa na stan i tak zniszczonego chodnika.

Dodatkowo mieszkańcy spisali nam całą listę problemów jakie, dostrzegają:

- Stare instalacje elektryczne;
- Bardzo niskie ciśnienie wody;
- Nieszczelne okna;
- Uszkodzone grzejniki w większości mieszkań;
- Brak domofonu;
- Niedrożna kanalizacja;
- Zniszczone drzwi wejściowe do klatek;
- Brak zasięgu;
- Brak poręczy ułatwiającej

wejście osobom starszym i potrzebującym.

Mieszkańcy mówią wprost, że sprawę zgłaszali wielokrotnie do zarządcy bloku, ale na obietnicach się skończyło. Problemy zgłaszali podobno do Miejskiego Zarządu Nieruchomości Komunalnych, dlatego skontaktowaliśmy się w tej sprawie z MZNK i czekamy na odpowiedź.

Mieszkańcy tego bloku czują się zaniedbani, mówiąc delikatnie, i zadają pytanie – czy oni są ludźmi gorszego sortu, że tak ignoruje się ich potrzeby i problemy?

Michał Kirker

DZIELNICOWY KALEJDOSKOP

Masz problemy i nie wiesz do kogo się z nimi zwrócić? Masz uwagi na temat dzielnicy, w której mieszkasz? Widzisz coś, czego inni nie widzą?

Napisz do nas
albo wyślij e-mail lub SMS

dzielnice@ct.jaworzno.pl

tel. 32 751 91 30, kom. 601 750 128

OSIEDLE STAŁE

INTERWENCJA

Jeleń zaplątany w druty został uwolniony przez strażaków



Jeleń zaplątał poroże w druty i miał problem. Na szczęście strażacy z Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Jaworznie rozwiązali jego kłopot i szczęśliwie oswobodzili.

Jak informuje nas młodszy brygadier Marcin Ziemiański, 15 września 2022 roku, około godziny 9:00

dyżurny Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej odebrał zgłoszenie od mieszkańca z prośbą o interwencję do nietypowego zdarzenia.

Jeleń zaplątał swoje poroże w druty i nie umiał się z nich wyplątać. Na miejsce zostali zadysponowani ratownicy, którzy po krótkiej i sprawnej akcji, dzięki

nożycom do cięcia, uwolnili zwierzę z tej pułapki. Jeleń, po uwolnieniu, szybkim tempem udał się w stronę lasu.

Wszystko działo się na ulicy Wojska Polskiego na Osiedlu Stałym w Jaworznie. Strażacy przyznają, że rzeczywiście było to nietypowe zgłoszenie, które na szczęście skończyło się szczęśliwie.

Michał Kirker

CENTRUM

INFORMACJA

Warto przyjść na piątkowy wernisaż, żeby poznać lepiej miasto, w którym się żyje – tłumaczy dyrektor Przemysław Dudzik



Otwarcie wystawy czasowej pt. Kompania Rezerwy Policji Państwowej w Jaworznie w latach 1936-1939, odbyło się już w najbliższy piątek, 16 września 2022 roku o godzinie 11:00, na jaworznickim rynku. Przygotowania do wernisażu są już na półmetku.

Jak mówi dyrektor – obecnie, po długim zbieraniu odpowiednich materiałów, tworzeniu treści i wybieraniu oraz drukowaniu zdjęć,

następuje fizyczne łączenie plansz ze stelażami, które pojawiają się na rynku w miejscu ekspozycji.

– Warto interesować się miejscem, w którym się mieszka – mówi dyrektor Muzeum Miasta Jaworzna Przemysław Dudzik.

Dyrektor Muzeum Miasta Jaworzna Przemysław Dudzik przekazuje, że wystawę powinni zobaczyć wszyscy zainteresowani historią miasta jaworznianie, ponieważ opowiada ona o losach 7. Kompa-

nia Rezerwy Policji Państwowej w Jaworznie, która była istotnym elementem wyróżniającym nasze miasto na tle innych, gdyż takich kompanii w Polsce nie było zbyt wiele. Ich historia nie trwała jednak długo, a ponadto była zapomniana przez dłuższy czas, ale jest na tyle ciekawa, że warto ją poznać. Warto przyjść też, chociażby po to, aby dowiedzieć się, jaką rolę jaworznicka kompania odegrała we wrześniu 1939 roku.

Michał Kirker

MIASTO

INFORMACJA

Ceny za ciepło znowu wzrosną – nie ma od tego ucieczki

Sezon grzewczy zbliża się wielkimi krokami. W tym roku jednak Polacy nie mają powodów do zadowolenia. Zbliżają się bowiem kolejne podwyżki cen.

Sytuacja na rynku energii nie wygląda dobrze i cały czas odnotowywane są wzrosty cen za ciepło. Nie jest to dobra informacja przed zbliżającym się, wielkimi krokami, sezonem grzewczym.

Jak informuje **Dariusz Hrabia** ze Spółdzielni Mieszkaniowej Górnik – już w zeszłym roku ceny ciepła wzrosły o 20 proc., a od stycznia bieżącego roku o kolejne 6 proc. Ciężko jest przewidzieć, jak zachowa się rynek energii, a faktyczne ceny za ciepło poznamy dopiero w styczniu 2023 roku, po zatwierdzeniu przez Urząd Regulacji Energetyki, nowych stawek za energię.



Trzeba także przypomnieć, że obecny rząd obiecał, a minister klimatu i środowiska Anna Moskwa zadeklarowała, że podwyżki dla takich podmiotów jak właśnie spółdzielnie mają sięgnąć maksymalnie 42 proc. To i tak jest bardzo, a co gorsza obietnice rządu lubią pozostawać tylko obietnicami, a realia okazać się zupełnie innymi.

Spółdzielnia Mieszkaniowa Górnik planuje jednak dołożyć wszelkich starań, aby zmniejszyć zużycie energii, tak aby koszty były jak najmniejsze. Już teraz prowadzone są cykliczne czyszczenia wymienników w celu zwiększenia ich sprawności, a także planowana jest

personalizacja automatyki w zakresie krzywych grzewczych i dostosowywanie ich do indywidualnych potrzeb budynków. Chodzi głównie o to, aby krzywą grzewczą obniżyć, ponieważ każdy 1 st. C. mniej to zmniejszenie zużycia energii o około 5 proc. Ważna jest także świadomość mieszkańców w zakresie racjonalnego korzystania z ciepła i jego nie marnotrawienia.

Informacje te nie napawają optymizmem przed zbliżającą się zimą. Nie ma jednak wyjścia i musimy dostosować się do nowych realiów oraz mieć nadzieję, że ta najbliższa zima nie będzie zimą stulecia.

Michał Kirker

„Zrób zdjęcie” – konkurs



W nocy dziki grały w piłkę za blokiem przy ul. Gałczyńskiego.

Ewa

Gratulujemy autorowi zdjęcia i zapraszamy po odbiór kuponu na pyszną pizzę dla dwóch osób z Pizzerii 2-ka.

Zapraszamy do naszego konkursu wszystkie osoby, którym w ostatnim czasie udało się sfotografować jakieś ciekawe zjawisko. Zdjęcia prosimy wysyłać na adres: dzielnice@ct.jaworzno.pl

Sponsorem konkursu jest

Pizzeria 2-ka
RESTAURACJA
www.pizzeria2-ka.pl



MECHANIKA POJAZDOWA



NAPRAWA AGD



NAPRAWA RTV



REMONTOWO-BUDOWLANE



LPG



INNE USŁUGI

**AGD – Serwis NARES**

Zmywarki, pralki, lodówki, kuchenki elektryczne.

Naprawy w domu klienta.

Tel. 32 615 50 47; 32 625 09 22; 691 188 112

Udzielamy gwarancji 12 miesięcy na naprawy.

57/d/11

**MOTOCYKLE
MOTOROWERY
SKUTERY**

JAWORZNO UL. KATOWICKA 31A

TEL. 505-158-281 WWW.ANDYMOTO.PL

14/d/14

**GAZY TECHNICZNE****Z DOSTAWĄ DO KLIENTA**

Tlen, acetylen, dwutlenek węgla, argon i inne

ul. Krakowska 9

tel. 32 751 83 83, 32 753 44 44

29/d/11

NAPRAWA MASZYN SZYJĄCYCH
DOMOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH

Tel. 606 398 916

3/d/20

AKUMULATORY

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - KONTROLA

JAWORZNO UL. KATOWICKA 31A

TEL. 509-666-100 WWW.AKUMULATORY.PL

13/d/14

**BEK-POL I**

wywóz nieczystości ciekłych

pojemność 12 m³

tel. 696 170 356

1299/d/11

**ZAKŁAD ELEKTRONICZNY**

ul. Mały Rynek 1

tel. 615 58 82, kom. 0 696 947 321

13/d/11

**ALARMOWE SYSTEMY
ANTENY RTV, SAT**

domofony, wideodomofony, tv obserwacyjna

LAN/WiFi – montaż, naprawa – „PREWEN”

tel./fax 32 757 18 84, 502 86 34 71

KOMPUTEROWE pogotowie – 502 86 34 71

4/d/14

**DANKAN**wywóz nieczystości ciekłych, beczka poj 10 i 16 m³

udrażnianie kanalizacji WUKO

tel. 505 57 05 04, 616 11 42

2/d/13

**BEK-POL**

wywóz nieczystości ciekłych

pojemność 11 m³

tel. 663 23 90 42, 693 791 793

36/d/11

**NAGROBKI**

Parapety, schody, blaty kuchenne, kominki

www.konach.pl

Zakład Kamieniarski ul. Czwartaków 2
przy cmentarzu na Łubowcu tel/fax 32 752-96-77

1448/d

**SERWIS OPON**

Pompowanie kół azotem, spawanie aluminium

Sprzedaż i montaż opon TIR. ul. Matejki 43,

tel. 32 753 11 72;

czynne od 8.00 – 18.00 pn. – pt., sobota 8.00 – 14.00.

117/d/11

**AGD NAPRAWA**

Piekarników, zmywarek, pralek,

ekspresów i innego sprzętu

domowego

Tel. 668 163 163 32 751 63 63

57/d/18

**Przegrywanie kaset VHS na płyty DVD**

Znalazłeś/aś stare kasety VHS w swojej piwnicy, domu lub na strychu i niekoniecznie wiesz co dalej z nimi zrobić? A może nie masz na czym ich odtworzyć? To dla nas nie problem! Wystarczy, że skontaktujesz się z nami – jesteśmy dostępni pod numerem +(48) 32 751 91 30, (pon-pt, 8:00 – 16:00) lub +48 733 180 333 info: portal@jaw.pl

Cena przegrania VHS na DVD – 40 zł,
VHS do pliku mp4 – 50 zł

(do odtwarzania na każdym urządzeniu)

Płyt winylowych – 20,00 zł

Kaset magnetofonowych – 15,00/20,00 zł

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI
ANDRZEJ SOJKA**
od 1993 r.

ul. Sobieskiego 30

43-602 Jaworzno-Szczakowa

tel. 728 527 518

32 616 78 70

www.kamieniarstwo.jaworzno.pl

35/d/11

Ośrodek Szkolenia Kierowców**„KLAKSON”**

Zaprasza na kursy prawa jazdy

19 września, 3 i 17 października

2022 r. – godz. 17.00

**MAN z przyczepą taki jak
na egzaminie**

kat. AM, A, B, C, D, DE, CE

Biuro: Jaworzno ul. Farna 2a

czynne: pon. – pt. 11.00 – 16.00

tel. 32 616 33 55, 509 721 745

www.klakson.com.pl

41/d/11

P.P.U.H. „Sowosz” sp. z o.o.**TARTAK
USŁUGI TARTACZNE**

- Więźby dachowe
- Tarcica
- Łaty, kontrłaty
- Sztachety ogrodowe
- **IMPREGNACJA**
- Schody młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora ul. Wadowicka 86,

tel. 33 841 25 59

www.sowosz.pl, e-mail: zamowienia@sowosz.pl

36

**Jesteś osobą pokrzywdzoną przestępstwem,
świadkiem lub osobą im najbliższą?**Czy z tego powodu czujesz się
osobą pokrzywdzoną?
Nie możesz sobie poradzić
z zaistniałą sytuacją?
Masz pytania, wątpliwości,
czujesz niepokój, bezradność,
lęk, stres – zachowania,
które uniemożliwiają Ci
normalne funkcjonowanie?**Zadzwoń!****781 062 781, 781 316 781****LOKALNY PUNKT POMOCY
POKRZYWDZONYM PRZESTĘPSTWEM
NA TERENIE MIASTA JAWORZNO,
UL. RZEMIEŚNICZA 7
sobota - 8:00-13:00**MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCITOKIENSKA
SPRAWIEDLIWOŚĆWspółfinansowane ze Środków Funduszu
Sprawiedliwości, którego dysponentem jest
Minister Sprawiedliwości
eprasa@p1491814510b



INFORMATOR ZDROWIA i URODY

STOMATOLODZY

KOADENT GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. stom. Anna Partyka-Ziętek Jaworzno ul. Grunwaldzka 30
poniedziałek, piątek 14.00 – 20.00, czwartek 9.00 – 14.00
– stomatologia zachowawcza – protetyka
– chirurgia stomatologiczna
rejestracja telefoniczna 600 498 669

49/d/11

GABINET STOMATOLOGICZNY lek. stom. Agnieszka Kłosowicz
Pełny zakres usług dla dzieci i dorosłych. Protetyka: korony i mosty porcelanowe, protezy szkieletowe i akrylowe.
ul. Nosala 4/2, 43-600 Jaworzno, **tel. 32/ 615 07 89**
rejestracja telefoniczna codziennie od 8.00 – 20.00

50/d/11

Praktyka dentystyczna **dr n. med. Tatiana Jamróz-Szłapa**
Świadczymy profesjonalne i bezbolesne usługi w zakresie: stomatologii zachowawczej, protetyki, endodoncji, chirurgii szczękowo-twarzowej (ekstrakcje zębów zatrzymanych, podcinanie wędzidełka, pobieranie wycinków histopatologicznych itp.), implanty, medycyna estetyczna.
Tel. 609 956 057. Jaworzno, ul. Spacerowa 1

1842/d/10

Pracownia protetyki dentystycznej Grzegorz Koczur
43-600 Jaworzno, ul. Skotnica 28, **kom. 0 604 897 883**

Wykonuje: protezy szkieletowe, protezy akrylowe, korony i mosty tradycyjne oraz ceramiczne. Naprawy protez.

47/d/11

Gabinet stomatologiczny **IWONA BYSTRY-SMAGA**
CHIRURG STOMATOLOG

Jaworzno ul. Zegadłowicza 45 (Pszczelnik)
Leczenie, protetyka, chirurgia, implanty.
Rejestracja telefoniczna **32 753-16-16**
pon-wt od 13.00 do 19.00, środa od 8.30 do 13.00

1/u/17

CHIRURDZY

Dr Andrzej Maj specjalista chirurg

Leczenie żyłaków, owrzodzeń, obrzęków i niedokrwienia kończyn. Drobne zabiegi chirurgiczne. ul. Krucza 5, os. Podłęże (między Leśną a Towarową). Pt. 15.00 – 17.00.

Rejestracja telefoniczna **tel. 608 651 102, 694 061 650**

Gabinet już czynny i możliwe teleporady

54/d/11

INNE

DIABETOLOGIA, ENDOKRYNOLOGIA
prof. dr hab. n. med. Krzysztof Łabuzek

STOMATOLOGIA, PROTETYKA, IMPLANTOLOGIA

dr n. med. Justyna Witalińska-Łabuzek

REJESTRACJE: 32 700 38 87 drlabuzek.pl

211

CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYNIOWA

dr n. med. Andrzej Lekstan

REJESTRACJA: 32 758 17 39 lekstan.pl

212

JAWORZNO UL. KRAKUSA 1 (Pańska Góra)

NEUROLOG

NEURO-PLUS Jaworzno ul. Katowicka 19b

lel. med. Alicja Zgrzebnicka specjalista neurolog, kinesiotaping

GABINET NEUROLOGICZNY AKUPUNKTURA, ZIOŁA, TERAPIA PIJAWKOWA

czynne: pn, wt, czw, pt od 17.00 do 19.00, śr od 10.00 do 12.00

Rejestracja tel. **601 539 412, 32 752 93 98** www.neurolog-jaworzno.pl

25/1/13

DIETETYK

CENTRUM DIETETYCZNE AKTIV-DIET

DIETETYK BOGUSŁAWA ZAGÓRSKA

U nas stracisz od 4-15 kg w pierwszym miesiącu!!!

NAJTAŃSZA OPIEKA MIESIĘCZNA W MIEŚCIE!!!

UL. SIENKIEWICZA 12 (KOCIA), **TEL. 694-462-868**

1/1/20

INNE

Skuteczne i szybkie odchudzanie z otyłości brzusznej, biodrowej, udowej i cellulitu.

Indywidualnie i grupowo, wiek od 10 lat do senior.

Kwalifikowany masażysta. 508-157-381

6/1/22

Tydzień Seniora wystartował 20 września



20 września w Jaworznie rozpoczęły się obchody Tygodnia Seniora. Jakie miasto przygotowało atrakcje?

Harmonogram Tygodnia Seniora

20 września 2022 r., wtorek

• godz. 17:00 Hala MCKiS Jaworzno Centrum Koncert finalistów programu THE VOICE SENIOR: Jerzy Herman, Krzysztof Prusik i Andrzej Biliński. Obowiązują WEJŚCIÓWKI

21 września 2022 r., środa

• godz. 10:00 – 14:00 Hala MCKiS Jaworzno Centrum „Aktywny Senior” – zawody sportowe, fitness, konsultacje zdrowotne i żywieniowe

22 września 2022 r., czwartek,

• godz. 15:00 – Rajd Nordic Walking. START DK Szczakowa,
• godz. 16:00 – 19:00 – Biesiada w GEOsferze.

23 września 2022 r., piątek

• godz. 17:00 Hala MCKiS Jaworzno Centrum Koncert Queen Symfonicznie – Archetti & eM Band. Obowiązują WEJŚCIÓWKI

24 września 2022 r., sobota

• godz. 16:00 – 19:00 Hala MCKiS Centrum „Roztańczony Senior” – potańcówka

25 września 2022 r., niedziela

• godz. 12:00 Kolegiata św. Wojciecha i św. Katarzyny Msza Św. w intencji Seniorów,
• godz. 13:00 Występ chóru „Sokół”.

26 września 2022 r., poniedziałek

• Hala MCKiS Jaworzno Centrum Kino Seniora „Niezwyczajna podróż fakira, który utknął w szafie”.
AZ/źródło: MCKiS Jaworzno

– FUNDACJA –
MÓJ CZAS DLA SENIORA



O co chodzi w miłości?

W tym artykule wracamy do najważniejszego uczucia wyrażanego słowami i czynami, czegoś co jest światłem w naszym życiu. Jednak nie zawsze widzimy, że świeci, ponieważ przytłaczają nas inne rzeczy. Oczywiście cały czas mówimy o miłości. Każdy postrzega ją inaczej, co wcale nie oznacza, że robi coś źle, to tylko inne spojrzenie. By odpowiedzieć sobie na pytanie jak ja postrzegam miłość, potrzebne nam są wspólne chwile, rozmowy, które pozwalają się poznać i uczyć siebie nawzajem. Taka lekcja przybliża nas do siebie, spaja i powoduje, że uczucie które się między nami buduje, nasila się, aż w końcu staje się naszą definicją miłości. Nie mówimy tu tylko o relacji małżeńskiej, ponieważ przyjaźń to też rodzaj specyficznej miłości. Wszędzie tam, gdzie mamy widoczny



obraz empatii, zrozumienia i ciepła możemy mówić o miłości. Nie jest to nic złego, ponieważ każdy kocha inaczej i każdy ma prawo do szukania swojej własnej definicji miłości. W naszej idei: „Człowiek dla Człowieka” jesteśmy w stanie również znaleźć pokłady tego uczucia. Darowanie siebie, swojego czasu, rozmowa i wspólna refleksja to właśnie nasza recepta na miłowanie bliźniego. Każdy z nas ma prawo kochać i być kochanym, dlatego ważne jest by nauczyć się czym jest prawdziwa miłość i nie nadużywać tego słowa. Pytanie: „Czym jest miłość?” towarzyszy nam od dawna i z każdym spotkaniem, koncertem czy rozmową na ten temat pogłębiany swoje rozumienie i definicję miłości. Bardzo ważne jest również to, że bez miłości i akceptacji samych siebie nie jesteśmy w stanie dać innym wsparcia i pomocnej dłoni w trudnej sytuacji. Czas podarowany sobie pozwala odkryć swoją siłę i atuty, który-

mi możemy później dzielić się z innymi. Jest to ważne, ponieważ jesteśmy bardziej otwarci i chętniej robimy coś nie tylko dla siebie ale również dla innych. Samospełnienie pod tym kątem wpisuje się w nasze założenia, ponieważ pokazuje, jak możemy idealnie realizować postawę: „Człowiek dla Człowieka”. W naszej fundacji zastanawiamy się również, gdzie tak naprawdę w tym wszystkim jest człowiek? Czy chodzi nam o wartości jakie wynikają z miłości, czy tylko o seks, pieniądze i władzę? To bardzo trudne i drażliwe pytanie, jednak staramy się znajdować odpowiedzi na każde nurtujące nas zagadnienie. Dlatego tak ważne jest dla nas empatyczne spojrzenie na drugiego człowieka, coś więcej niż tylko zaspokajanie potrzeb cielesnych. Zastanawiający jest dla nas również fakt, czy nie zagubiliśmy sensu relacji międzyludzkich na rzecz korzyści materialnych i fizycznych. Fundacja, a raczej podejmowane inicjatywy, to po-

szukiwanie odpowiedzi właśnie na te pytania. Miłość do drugiego człowieka jest bardzo ważna, jednak nie możemy zapominać o odnajdywaniu jej w wielu innych czynnościach. Szukając szczęścia należy pamiętać o wartościach takich jak: miłość, szacunek, uczynność i dobroć. Dlatego zanim zaczniemy szukać swojej pasji, czy drugiej połówki poszukajmy wartości, które nam w tym pomogą. U nas nie chodzi o zajęcie czy umilenie komuś czasu, ale o wartości, jakie płyną z naszych spotkań, które są iskrą do podejmowania działań. Dlatego kochajmy, dajmy innym radość i znajdziemy swoje szczęście na Ziemi, w postaci pasji, drugiej osoby lub czegośkolwiek innego. Naszą pasją jest drugi człowiek i spędzony czas z nim, już 24 września 2022 zapraszamy na spotkanie z Alicją Dudek i Aleksandrem Turą, którzy podarują swój czas innym. MCI Fundacji ul.11 Listopada 4c <https://www.facebook.com/renata.talarczyk.568> KRS 0000488618 Tel. 608 107 327 <https://www.facebook.com/Mojczasdlaseniora.imWandyJozefa/> e-mail: fundacjamojczas@op.pl

epasa.pl a918145feb

49 zawodników wzięło udział w X Regatach Kajakowych

Krótki słownik współczesnej terminologii politycznej (cz. 7)

Etyka i polityka.

Etyka w sensie potocznym oznacza moralność lub zasady moralne powszechnie obowiązujące zarówno pojedynczego człowieka, jak i zbiorowość ludzi, wśród których żyje. Miernikiem moralności jest sposób jego zachowania i postępowania, gdy się znajdzie w trudnej lub przykłej sytuacji. Ten, kto potrafi załatwić jakąś kłopotliwą sprawę, nie narażając na szwank dobrego imienia, mówi się o nim: „ma zasady” lub „to uczciwy, prawy człowiek”. O innym, co nie sprost obowiązyjącym zasadom postępowania, powiemy: „człowiek bez zasad” lub – „bez honoru”. Tak więc w potocznym znaczeniu etyka to synonim moralności. Natomiast w sensie teoretycznym i filozoficznym etyka to nauka o moralności, która ma dwa działy, jeden – normatywny, drugi – opisowy.

Etyka normatywna mówi: „jaka powinna być moralność”, „jak powinien człowiek postępować”.

Etyka opisowa – to diagnoza, przedstawienie stanu rzeczy, polegające na rozpoznaniu i objaśnieniu postawy moralnej człowieka w realnym świecie ze stanowiska psychologii, socjologii, filozofii lub religii. Dla nas kluczową kwestią jest stanowisko polityki wobec etyki.

Moralizm polityczny.

W dziejach europejskiej myśli politycznej, ukształtowały się dwie tradycje. Jed-



Prof. dr hab.
MARIAN
BĘBENEK

na, zapoczątkowana przez teorię Arystotelesa („Etyka nikomachejska”, „Polityka”), uznaje moralność za część nauki o polityce, a zatem i część nauki o państwie. Punktem wyjściowym jest teza, że „(...) ustroje polityczne, które mają na celu dobro ogólne, są według zasady bezwzględnej sprawiedliwości właściwe, te zaś, które mają na celu jedynie dobro rządzących, są błędne i przedstawiają wszystkie zwyrodnienia właściwych”¹. Tezę filozof uzasadnił argumentacją, że w polityce nie może niczego dokonać ten, kto nie jest moralnie wartościowy. „Wobec tego, jeżeli ktoś zamierza czynnie uczestniczyć w życiu politycznym, musi być moralnie wartościowym człowiekiem”². Bez moralności nie ma prawidłowej polityki, tak samo, kiedy w państwie zostaną zburzone rządy prawa, wtedy polityka uzurpatora ulega wynaturzeniu, ustrój polityczny przeobraża się w tyranie, skrajny najgorszy wariant nieprawidłowego ustroju. Ta druga teza o niezbędności rządów prawa w państwie odegra doniosłą rolę w tradycji

¹ Arystoteles, „Polityka”, Warszawa 2010, ks. III, 1279 a.

² Arystoteles, „Etyka wielka”, Księga I, s.11, Wydawnictwo Naukowe PWN, Seria Wielcy filozofowie.

cji europejskiej myśli prawnej i w praktyce ustrojowej. Jest też jedną z głównych zasad ustroju we współczesnym demokratycznym państwie cywilizacji zachodniej. Natomiast teoria etyki politycznej autorstwa Arystotelesa, ogólnie biorąc, reprezentuje w filozofii kierunek umiarkowany i realistyczny.

Amoralizm polityczny.

Druga, przeciwna tradycja polityczna, jest zakorzeniona w nauczaniu sofistów, wędrownych nauczycieli rzemiosła politycznego, którzy za sutą opłatą przygotowywali obywateli demokratycznych Aten do kariery politycznej. Przekonywali, że rządzenie państwem jest proste i łatwe, każdy może być politykiem, każdy może rządzić; przecież każdy obywatel zna życie publiczne i wie, na czym polega sprawiedliwość. Zaś umiejętności i biegłości w zarządzaniu sprawami państwa można się nauczyć, tak samo, jak rzemiosła. Sofiści pierwszeństwo przyznawali krasomówstwu, retoryce oraz erystyce, czyli sztuce dyskutowania, przekonywania i wygrywania sporów bez względu na to, po czyjej stronie jest słuszość. W rezultacie nauka sofistów usuwała z polityki moralność.

W czasach nowożytnych pierwszym kontynuatorem amoralizmu w dziedzinie polityki był Niccolò Machiavelli (1469-1527) florencki dyplomata i historyk, autor książki zatytułowanej „Księżę” (1513). Postawił w niej

tezę, że politycy powinni się kierować własnymi zasadami, takimi, jakie uznają za skuteczne i służące sprawie państwa. Dała ona podstawę dla dwu interpretacyjnych wykładni. Jedna, zwana makiawelizmem, czyni z nazwiska autora synonim niemoralnej strategii politycznej, w myśl maksymy per fas et nefas łąc., to znaczy godziwymi (a jak trzeba to) i niegodziwymi sposobami, nie przebiegając w środkach dla osiągnięcia celu. Druga interpretacja idzie po linii realizmu politycznego i przenosi politykę poza nawias moralnych czynów – jak gdyby „poza dobro i zło”. Ma bowiem na uwadze ideę przewodnią „Księcia”: konieczność dążenia do zjednoczonej Italii jako cel ostateczny włoskiej polityki. Analogiczne przesłanie zawiera powieść poetę Mickiewicza „Konrad Wallenrod”, której bohater tytułowy, Litwin, pojmany za młodu i wychowany w Zakonie Krzyżackim, zostaje Wielkim Mistrzem po to, by świadomie i nieporadnie prowadzić kampanię krzyżacką do klęski Zakonu – wroga swej ojczyzny. Oto dwie koncepcje prowadzenia polityki dwulicowej, metodą szantażu, by osiągnąć wielki patriotyczny cel – niepodległe państwo: włoski makiawelizm i polski wallenrodyzm. Zwolenników tego rodzaju polityki dzisiaj też nie brakuje, bo za realistycznym stanowiskiem przemawiają pewne słuszne racje. Zwłaszcza że naszego Konrada sąd niebiański ułaskawił, bo „kochał naród” i „kochał wielu”.

Do tradycji moralizmu politycznego dołączył wybitny niemiecki filozof, Immanuel Kant (1724-1804), który całe życie spędził tylko w Królewcu, w Prusach Wschodnich, dzisiejszy rosyjski Kaliningrad. Jego dziełem jest teoria **moralizmu absolutnego**, nazywanego też **idealizmem etycznym**. Nazwy te określają postawę, która polega na bezwzględnym i bezwyjątkowym przestrzeganiu norm moralnych i która stawia przed człowiekiem wzniosły cel i zadanie, jak się zdaje, przekraczające możliwości ludzkie, jakby ideał, do którego należy dążyć, chociaż jest nieosiągalny. Tematem teorii I. Kanta jest zagadnienie obowiązków moralnych (np. lekarzy, nauczycieli, czy innych zawodów), dział etyki o nazwie deontologia. Istotną treść deontologii Kanta wyraża nakaz „imperatyw kategoryczny”: „Postępuj tak (...) jakbyś chciał, aby stało się to powszechnym prawem”, po drugie, traktuj ludzi jako cel sam w sobie, a nie jako środek do osiągnięcia swoich własnych celów. Tytułem przykładu – dylemat: skłamać czy powiedzieć prawdę? Wybór jest taki: „Kłam, kiedy tylko chcesz” albo „Zawsze mów prawdę”. Immanuel Kant odpowiada: jeżeli pierwszy nakaz staje się obowiązującym powszechnie prawem moralnym, świat zapełni się łgarzami. Jeżeli drugi – ogólnym prawem staje się prawdomówność. Wobec tego wszyscy ludzie powinni jej przestrzegać. A zatem stojąc w obliczu dylematu: korzystać

polityczna czy zasady moralne, polityk moralny musi pamiętać, że prawo moralne jest powszechnie obowiązujące, święte i nienaruszalne, jako takie powinno być przestrzegane, zgodnie z maksymą: fiat justitia, pereat mundus łąc., prawu sprawiedliwości musi się stać zadość, choćby świat miał zginać.

Wbrew pozorom moralizm absolutny uwzględnia specyfikę świata polityki. Wielki jego przedstawiciel Gandhi, zwolennik doktryny niestosowania przemocy w walce politycznej, niezwykle ściśle przestrzegał dyktawy, że zło należy zwalczać środkami i metodami nienaruszającymi norm moralnych. Był głęboko przekonany o prymacie siły ducha nad siłą fizyczną i dlatego też usiłował wykorzystać u człowieka uczucia nienawiści, złości i nieżyczliwości, chęć zemsty i użycia przemocy fizycznej. Jednocześnie domagał się nieustępliwej walki ze złem politycznym, jakim był kolonializm i prawnym, jaką była dyskryminacja rasowa i kastowa. Orężną walkę zastąpił środkami perswazyjnymi (petycje, listy), cywilnym nieposłuszeństwem (niepłacenie podatków, porzucanie stanowisk państwowych, „odmowa współpracy”).

Konkludując, od moralizmu absolutnego jako ideału, należy odróżnić moralizm rozumny, który dopuszcza wyjątki i uwzględnia okoliczności jego stosowania. W takim razie ludziom pozostaje albo amoralizm albo moralizm realistyczny.

X Regaty Kajakowe



W regatach wzięło udział 49 kajakarzy

Na Sosinie po raz już dziesiąty zorganizowano Regaty Kajakowe. W sobotę 17 września na mecie zameldowało się 18 kajakowych dwójek i 13 kajakowych jedynek, czyli w sumie w 31 osadach 49 zawodników ze Śląska i Małopolski.

Regaty rozegrano w pięciu kategoriach, w dwóch dla kobiet, dwóch dla mężczyzn i w mikście. Kajakarze pokonali dystans 6 km, opłynęli dwukrotnie wyspę i dwie boje. Wprawdzie Sosina to nie Kanion Kolorado, na dokładkę nie wiało, ale nudy nie było i emocje tym regatom towarzyszyły, nikt przecież nie chce być ostatnim, niektórzy nawet pewnie założyli zwy-

cięstwo. – Oczekuję wygrać – mówił pan Radosław – to tak na bogato. Nie będą to trudne regaty, jest to wszystko w ramach rekreacji, ale żeby osiągnąć jakieś miejsce, to trzeba się postarać, łatwe jednak nie będą. Pan Piotr jak stwierdził. Na pierwsze miejsce szans nie ma, ale to tak dla zabawy. Wprawdzie publiki licznej nie było, ale okoliczne kaczki wyraźnie się tymi kajakowymi zmaganiem zaciekawily. Regaty rozstrzygnięto po ok. godzinie. Później rozegrano też regaty rekreacyjne na 200 m. w linii prostej. Sosina się więc jako tor kajakowy idealnie sprawdziła, wprawdzie nie idzie o kajakarstwo górskie, ale i tak może być.

Ela Bigas

Cykl Życia to najnowsza sztuka Mariana Folgi

Cykl Życia to najnowsza sztuka Teatru Tańca DyeMotion Mariana Folgi. Premierę miała w czerwcu bieżącego roku, ale z sukcesami grana jest regularnie.

Cykl Życia to najnowszy spektakl w repertuarze Teatru Tańca DyeMotion, który prowadzony jest przez znanego skądinąd Mariana Folgę. Kolejna sztuka to kolejna okazja do wyrażania własnych opinii czy przekonań, a także problemów, jakie dostrzegają artyści w naszym społeczeństwie. Tym razem nowe przedstawienie porusza kwestię transplantacji, która według opinii autora spektaklu, jest tematem tabu w naszym kraju. Ideą było pokazanie jak ciężko w Polsce jest z przeszczepami, szczególnie dla dzieci.

Tematyka nie jest więc łatwa, a kto zna twórczość teatru, może się domyślać, że temat został w widowiskowy i trochę mroczny sposób przedstawiony. Nad spektaklem zespół pracował 3 lata i kosztował ich to mnóstwo pracy i czasu.



– Udało się przebić materię – mówi Marian Folga nt. nowego spektaklu. Kolejna sztuka Mariana to kolejne połączenie różnych form ruchu i teatru tańca. Dlatego podczas przedstawienia, widz może spodziewać się akrobatyki, efektownych układów tańca współczesnego, a nawet klasycznie rozumianego aktorstwa.

Co dalej? Tego Marian zdradzać nie chce, jednak zapewnia, że z każdą kolejną sztuką chcą podnosić po-

przeczkę i tworzyć coraz to ciekawsze spektakle. Jak mówi sam Marian – zespół już zastanawia się nad czymś nowym, jednak poprzeczka zawieszona jest bardzo wysoko, a znowu bardzo chcieliby zaskoczyć widza. Szczególnie że premiera, jak i poprzednia, były bardzo udane, a nowy tytuł przypadł do gustu widzowi.

Dla nas spektakl Marian znowu był czymś nietuzinkowym, zahaczającym o szero-

ko rozumiany performance sceniczny. W samej jednak formie widać stylistykę charakterystyczną dla teatralnej twórczości Mariana.

Kto nie miał okazji do tej pory zobaczyć najnowszego dzieła jego teatru, to ma szansę nadrobić zaległości. Cykl Życia zagrany zostanie bowiem już w najbliższą sobotę 17 października w Młodzieżowym Domu Kultury na Osiedlu Stałym w Jaworznie.

Michał Kirker

Piast II Gliwice – Szczakowianka Jaworzno 1:0 (1:0)

Szczakowianka przegrywa z liderem

Szczakowianka w sobotę po zaciętym spotkaniu uległa minimalnie liderowi rozgrywek – rezerwom Piasta Gliwice. Popularne Piastunki wygrały 1:0 po trafieniu z rzutu karnego.

Szczakowianka ma za sobą kolejny intensywny tydzień. Podopieczni trenera Pawła Cygnara w środę rywalizowali w ramach pucharu Polski. Jaworznianie po trafieniach Mateusza Wawoczno i Jakuba Sewerina pokonali na wyjeździe Przemś Siewierz 2:1 i zapewnili sobie awans do ćwierćfinału. W sobotę Drwali czekało jeszcze trudniejsze zadanie. Na stadionie Carbo Gliwice walczyli z aktualnym liderem IV ligi – rezerwami Piasta Gliwice.

Zabrakło szczęścia

Piast to bardzo młoda ekipa, która budowana jest w oparciu o graczy z klubowej akademii. W wyjściowym składzie w sobotę w ekipie Piasta znalazło się aż siedmiu młodzieżowców. Mimo stosunkowo niewielkiego doświadczenia zespół w tym sezonie prezentuje się wyjątkowo dobrze i zdołał dotrzeć na sam szczyt tabeli. Szczakowianka w sobotę wybrała się do Gliwic, by spróbować urwać punkty rywalom.

Pierwsza połowa była dość mocno wyrównana. Gra głównie toczyła się w środku pola, ale obie ekipy szukały też swoich szans. Piast na dobrą sprawę tylko raz poważnie zagroził jaworzniackiej bramce, ale po uderzeniu Dawida Piwczyka piłka przeszła obok słupka. Szczakowianka potrzebowała trochę czasu, żeby nabrać



rozpędu, ale w ostatnim kwadrancie zepchnęła miejscowych do defensywy. Groźnie na bramkę uderzał Jakub Sewerin, ale bramkarz zdołał zablokować piłkę. Kolejne wrzutki w pole karne kończyły się niecelnymi strzałami Iwana i Sewerina. Mateusz Wawoczny za to próbował zaskoczyć bramkarza efektywnym lobem niemal z połowy boiska, ale Bartłomiej Jelonek w ostatniej chwili zdołał ręką podbić piłkę i przerzucić ją nad poprzeczką. Szczakowianka w ostatniej minucie popełniła jednak błąd, który zaważył na losach całego spotkania. Drwale stracili piłkę na połowie Piasta, a gospodarze skorzy-

stali z tego, wyprowadzając kontrę zakończoną upadkiem Gabriela Kirejczyka w polu karnym. Arbiter dostrzegł tam nieczystego zagrania i wskazał na jedenasty metr. Decyzja o rzucie karnym była dość kontrowersyjna, wydaje się bowiem, że nie doszło tam faktycznie do przewinienia. Niezależnie od tego jednak sam poszkodowany pewnie wykorzystał jedenastkę, wyprowadzając swoją ekipę na prowadzenie.

W drugiej połowie gra nabrała tempa i stała się bardziej agresywna. Szczakowianka szukała sposobu na odrobienie strat, ale nie mogła przebić się przez defensywę Piasta.

Gliwiczanie nie zamierzali się tylko bronić i także atakowali, ale Dawid Gargas spokojnie radził sobie z kolejnymi strzałami. Z upływem czasu przewaga Szczakowianki coraz bardziej rosła, ale kolejne jej akcje kończyły się niepowodzeniem. Kolejne pudła w niezłych sytuacjach zaliczali, Wawoczny, Sewerin, Chrabąszcz czy Iwan. W bramce bardzo czujny był też Bartłomiej Jelonek, który blokował kolejne strzały. W 76. minucie bramkarz Piasta uratował swój zespół przed utratą bramki, gdy instynktownie zablokował piłkę po świetnym strzale Jakuba Sewerina. W końcówce jaworznianie mieli jeszcze kilka okazji, ale nie potrafili się wstrzelić w bramkę i ostatecznie to gospodarze mogli świętować.

Zagrają w Szczakowej

Po siedmiu kolejkach Szczakowianka zajmuje 6. miejsce w tabeli IV ligi śląskiej. W najbliższą sobotę jaworznianie czeka bardzo ciekawie zapowiadający się pojedynek z Rozwojem Katowice. Katowiczanie to jedna z najzdolniejszych ekip w całej lidze, oparta na wychowankach zespołu. Rozwój jesienią ma problemy ze złapaniem odpowiedniego rytmu i potracił już trochę punktów, wciąż jednak jest ekipą, z którą trzeba się liczyć. W poprzednim sezonie Szczakowianka jesienią pokonała u siebie Rozwój 2:0, a wiosną oba zespoły podzieliły się punktami, remisując 2:2. Biało-czerwoni sobotnie spotkanie wyjątkowo rozegrają na stadionie w Szczakowej. Początek meczu o godzinie 16:00.

DKAS

TABELA

IV liga 2022/23, grupa: śląska I

1. Piast II Gliwice	7	18	21-9
2. Unia Dąbrowa Górnicza	7	16	15-7
3. Zagłębie II Sosnowiec	7	14	18-8
4. Podlesianka Katowice	7	13	21-10
5. Victoria Częstochowa	7	12	14-9
6. Szczakowianka Jaworzno	7	12	13-7
7. Ruch Radzionków	7	11	22-17
8. Rozwój Katowice	7	10	16-10
9. MKS Myszków	7	8	12-10
10. Drama Zbrostawice	7	8	11-16
11. Unia Rędziny	7	8	14-21
12. Szombierki Bytom	7	7	9-19
13. Unia Kosztowy	7	6	9-18
14. Śląsk Świętochłowice	7	5	12-22
15. Warta Zawiercie	7	5	12-24
16. Przemśa Siewierz	7	4	10-22

Kolejka 7. – 17-18 września

Piast II Gliwice 1-0 Szczakowianka
Ruch Radzionków 7-3 Przemśa Siewierz
Unia Rędziny 2-2 Victoria Częstochowa
Drama Zbrostawice 3-3 Śląsk Świętochłowice
Zagłębie II Sosnowiec 3-5 Warta Zawiercie
Szombierki Bytom 2-1 Podlesianka Katowice
MKS Myszków 1-3 Unia Dąbrowa Górnicza
Unia Kosztowy 4-1 Rozwój Katowice

Kolejka 8. – 24-25 września

Szczakowianka Jaworzno – Rozwój Katowice 24 września, 16:00
Unia Dąbrowa Górnicza – Unia Kosztowy 24 września, 16:00
Podlesianka Katowice – MKS Myszków 24 września, 16:00
Warta Zawiercie – Szombierki Bytom 25 września, 11:00
Śląsk Świętochłowice – Zagłębie II Sosnowiec 24 września, 11:00
Victoria Częstochowa – Drama Zbrostawice 25 września, 16:00
Przemśa Siewierz – Unia Rędziny 24 września, 16:00
Piast II Gliwice – Ruch Radzionków 24 września, 11:00

Klasa okręgowa 2022/23, grupa: Wadowice

1. LKS Gorzów	7	17	23-6
2. Skawa Wadowice	7	14	16-6
3. Halniak Targanice	7	13	18-15
4. Naroże Juszczyń	7	12	15-12
5. Brzezina Osiek	7	11	12-7
6. LKS Bobrek	7	11	11-13
7. Strażak Rajsko	7	10	15-15
8. Górnik Brzeszcze	7	10	17-16
9. LKS Żarki	7	9	11-9
10. Nadwiślanin Gromiec	7	8	11-14
11. Fablok Chrzanów	7	8	7-15
12. Ciężkowianka Jaworzno	7	8	7-11
13. Victoria 1918 Jaworzno	7	8	11-13
14. Zgoda Byczyna	7	7	11-18
15. Babia Góra Sucha B.	7	6	10-12
16. Hejnał Kęty	7	3	7-20

Kolejka 7. – 17-18 września

Halniak Targanice 5-0 Zgoda Byczyna
Babia Góra Sucha B. 1-2 Naroże Juszczyń
LKS Bobrek 2-3 Górnik Brzeszcze
Skawa Wadowice 5-0 Hejnał Kęty
Victoria 1918 J-no 3-2 Strażak Rajsko
Ciężkowianka J-no 1-0 Brzezina Osiek
Nadwiślanin Gromiec 1-5 LKS Żarki
LKS Gorzów 5-0 Fablok Chrzanów

Kolejka 8. – 24-25 września

Zgoda Byczyna – Fablok Chrzanów 24 września, 16:00
LKS Żarki – LKS Gorzów 25 września, 16:00
Brzezina Osiek – Nadwiślanin Gromiec 24 września, 13:00
Strażak Rajsko – Ciężkowianka Jaworzno 24 września, 11:00
Hejnał Kęty – Victoria 1918 Jaworzno 24 września, 16:00
Górnik Brzeszcze – Skawa Wadowice 24 września, 16:30
Naroże Juszczyń – LKS Bobrek 24 września, 17:00
Halniak Targanice – Babia Góra Sucha Beskidzka 25 września, 17:00

Piłkarski rollercoaster w Ciężkowicach z happy endem

Miniony tydzień był niezwykle udany dla występujących w oświęcimskiej klasie okręgowej zawodników LKS Ciężkowianka Jaworzno. Najpierw w minioną niedzielę 11 września przywiozła pierwszy punkt ze spotkania wyjazdowego remisując w Żarkach 1-1 po голу Jakuba Bujakiewicza. Trzy dni później „Ciężkowicki Walec” zrewanżował się Zgodzie Byczyna za porażkę w meczu ligowym i po bramkach Jakuba Bujakiewicza, Michała Kucharskiego i Szymona Nowaka zwyciężył 3-2 w półfinale pucharu Polski na szczelbu Podokręgu Chrzanów.

Tym samym w finale Pucharu Polski Ciężkowianka zmierzy się z MKS Trzebinia w środę 28 września na stadionie w Ciężkowicach.

Z kolei w sobotę na kameralny stadion w Ciężkowicach zawitała mająca w ostatnich latach aspiracje awansu do wyższej klasy rozgrywkowej drużyna LKS Brzezina Osiek. I trzeba uczciwie powiedzieć, że team spod Oświęcimia zaprezentował się jako poukładany zespół, który dominował przez większą część spotkania, zaś fani Ciężkowianki zgodnie stwierdzili, iż z tak dobrą drużyną jeszcze nie grali (nic nie umniejszając liderowi z Gorzowa).

Liczna publiczność mogła zobaczyć ciekawe widowisko piłkarskie, jakie zaserwowały obie drużyny. Trener Szymon Pieczka z różnych przyczyn nie mógł liczyć na kilku czołowych



zawodników jak między innymi Mariusz Biel, Marcin Psioda, Jakub Gędek, Jakub Łata, Marcin Rzeszutko, Jakub Woźniak, Damian Radomski czy Patryk Jochymek. Jednak jako doskonały jeszcze niedawno playmaker podobnie jak Igor Milicic w ćwierćfinale Eurobasketu ze Słowenią przygotował skuteczną taktykę defensywną, zaś miejscowi zawodnicy realizowali ją przez cały mecz wręcz wzorowo.

Pierwszą linię obrony stanowili napastnicy Szymon Nowak i Michał Kucharski, którzy oprócz swojej nominalnej funkcji w ataku walczyli na całym boisku, następnie pomoc z Dariuszem Bosiem i Pawłem Woronowiczem na czele. Wreszcie defensywa kierowana przez Mateusza Bulgę i Doriana Prytko. I wreszcie Daniel Kotyza w bramce, który kto wie czy nie rozegrał w sobotę najlepszy mecz

podczas występów w Ciężkowiance. Jego spokój, refleks, opanowanie, charyzma i co ważne dla każdego bramkarza szczęście w połączeniu ze zgraniem z całą drużyną sprawiły, iż ciężkowicki team nie stracił gola mimo, że goście mieli niezliczoną ilość okazji do udokumentowania swojej przewagi, szczególnie w pierwszej połowie, gdy w napadzie przyjezdnych szaleli Jakub Zaremba i Patryk Drabik.

Już w pierwszej minucie w sytuacji sam na sam napastnik przyjezdnych posłał piłkę minimalnie obok spojenia słupka z poprzeczką. 3 minuty później ciężkowicki golkeeper nogami broni strzał będącego w stuprocentowej sytuacji napastnika z Osieka. Zresztą Daniel osiągnął w sobotę niemal kosmiczny poziom, a szczególnie mogły się podobać jego interwencje z 30. minucie, gdy najpierw obronił rykoszet od własnego obrońcy, by natychmiast poradzić sobie z dobitką z najbliższej odległości. W tym momencie prorocze słowa wypowiedział prezes Ciężkowianki Janusz Ciołczyk, że te niewykorzystane sytuacje się zemszczą, a Ciężkowianka wygra jedną bramkę.

Po przerwie rozgorzała walka na całym boisku, że coraz częściej po szybkich kontrach Jakuba Bujakiewicza, Mateusza Chrzęściaka i Mateusza Komińskiego do głosu zaczęła dochodzić Ciężkowianka. Przyjezdni na to jednak nie zważali idąc va banque. W 75. minucie ich trener Łukasz Szczepaniak wprowadził

na boisko 3 świeżych zawodników. Spotkała ich za to kara w 81. minucie, gdy po brawurowym rajdzie i bilardowym dośrodkowaniu niezmiernie Jakuba Bujakiewicza Mateusz Chrzęściak jak na kapitana przystało wpakował piłkę do siatki wywołując niesamowity aplauz wśród ciężkowickich fanów.

Mimo okazji z obu stron rezultat nie uległ zmianie i niespodziewana wygrana Ciężkowianki stała się faktem, chociaż należy docenić klasę gości, którzy jednak w tym dniu nie byli w stanie pokonać strzegącego ciężkowickiej bramki Daniela Kotyzy. Wielkie słowa uznania za ogromną ambicję i serducho zostawione na piłkarskiej murawie dla wszystkich zawodników oraz trenera Szymona Pieczki za opracowaną taktykę, która przyniosła sukces.

Cieszą punkty wywalczone z tak dobrym przeciwnikiem jakim była w sobotę Brzezina Osiek. W najbliższą sobotę 24 września Ciężkowiankę czeka trudne spotkanie wyjazdowe w Rajsku. Początek meczu już o godzinie 11.00. Udział w rozgrywkach ligowych oraz zajęciach drużyn młodzieżowych jest dofinansowany z budżetu Gminy Jaworzno w ramach realizowanych zadań publicznych, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, Certyfikacji PZPN, Programu Klub Ministerstwa Sportu i Turystyki, Śląskiego Wojewódzkiego Zrzeszenia LZS oraz innych życzliwych podmiotów.

źródło: Ciężkowianka



89 dni ma trwać rowerowa wyprawa Ryszarda Karkosza

Rowerem przez świat: W krainie kangurów (cz. 5)

W upale i na odludziu

**Ayr – Marlborough,
12-18 września 2022**

Za nami 18 dni od chwili wyjazdu z Polski. Coraz bardziej przyzwyczajamy się do Australii. Lewostronny ruch drogowy i ciągle upały nie robią już na nas wrażenia.

Na trasie

W minionym tygodniu przejechaliśmy 600 km w ciągu 5 dni, bo dwa dni mieliśmy wolne od jazdy. W środę (14 września) prawie cały dzień spędziliśmy na wycieczce statkiem połączonej z lunchem na wyspę Whitsunday Island znajdującą się na Morzu Koralowym. Ta największa wyspa archipelagu 74 wysp. Jest bezludna i w większości pokryta lasami. Wody wokół wysp mają kolor akwamaryny, który zawdzięczają zawiesinie drobnoziarnistego osadu, rozpraszającej światło słoneczne. Plaża Whitehaven na Whitsunday Island wyróżnia się pośród większości innych obecnością białego, drobnego piasku. Kąpiel w oceanie, piesza wycieczka na punkt widokowy i wspólny lunch były głównymi punktami programu. Niektórzy uczestnicy rejsu zafundowali sobie lot helikopterem wokół wyspy.

W piątek (16 września) pozostaliśmy w dużym mieście portowym Mackay, bo mieliśmy kilka spraw do załatwienia. Z rana pojechaliśmy nad ocean by zażyć kąpeli, ale oceanu nie było, odpłynął.



Zjawisko u nas prawie niewidoczne, bo Bałtyk nie ma szerokiego połączenia z oceanem, ma małą masę wody i jest morzem płytkim. Tu natomiast ocean ucieka daleko od brzegu dwa razy dziennie. Obóz rozbiliśmy więc nad rzeką.

Nie udało się nam kupić biletów na wycieczkę na Wielką Rafę Koralową, bo najbliższy wolny termin był w niedzielę.

Pod wieczór wróciliśmy z nad rzeki na nasze lokum

z poprzedniej nocy – Boven Queens Park i oczekiwaliśmy na połączenie z Dzień Dobry TVN. Kolega Stanisław Starszy na tę okoliczność udał się do fryzjera, gdzie udało mu się zbić cenę usługi z 20 na 10 dolarów australijskich (33 zł). Inny kolega Antoni, mieszkający w Polsce, by nas zobaczyć w programie zakupił nawet telewizor. Wszystko na nic. Mimo łączności telefonicznej ze studiem programu, kilkakrotne próby wej-



ścia na antenę nie powiodły się. Otrzymaaliśmy w zamian propozycję wizyty w studiu po powrocie do kraju.

Gdzie nocujemy

Gdy jesteśmy w miastach nadmorskich, staramy się nocować blisko morza. Tak było w Boven i Airlie Beach (2 noclegi). W Mackay spaliśmy (2 noce) w Queens Park, gdzie mieliśmy cały czas ptasi koncert i wszelkie wygody (zadaszenie, WC, prąd i wodę).

W miejscowości Carmila spaliśmy pod wiatą przy miejscowej świetlicy i bibliotece, vis a vis kempingu dla kamperów. Nietypowy był ostatni ubiegłotygodniowy nocleg, przy stacji paliw Puma w Marlborough.

Spotkania z Polakami

Na trasie mieliśmy w minionym tygodniu dwa spotkania z Polakami, którzy przyjechali tu w odwiedziny do swoich dzieci. Podczas rejsu

na Whitsunday Island spotkaliśmy Polkę, która płynęła z nami z niemieckim mężem i dwoma synami. Jeden z jej synów od trzech lat pracuje jako kucharz w Perth.

Po powrocie z rejsu, w parku w którym nocowaliśmy w Airlie Beach, spotkaliśmy małżeństwo Polaków mieszkających w Anglii, którzy przyjechali w odwiedziny do córki mieszkającej w Brisbane.

Sprzętowe dylematy

Zaczynają się pojawiać pierwsze defekty sprzętu. Szczególnie dotyczy to tych najcięższych w grupie Marka i Mieczysława. Obciążone sporym bagażem koła powodują pęknięcie szprych. Trzeba było kilka razy udać się do serwisu rowerowego by dokończyć naprawy. Trochę ratuje sytuację przełożenie części bagażu na kierownicę. Zdarzyły się też przebicia opon. Pierwszym poszkodowanym był Grzegorz, a po nim Marek.

Dowody wdzięczności

Podróżowanie po Australii nie stwarza nam żadnych trudności. Cały czas spotykamy się z dużą życzliwością. Darmowe drobne naprawy sprzętu, podwożenie do serwisu rowerowego czy zgoda na nocowanie w różnych miejscach są na porządku dziennym. Również mieszkający w Australii Polacy przez internet oferują nam pomoc, z której już kilka razy skorzystaliśmy. Na razie niewiele się dzieje, bo jedziemy w terenie słabo zaludnionym. Od Brisbane się to zmieni.

Ryszard Karkosz

Wszystko zależy od energii!

XIV edycja Krajowego Konkursu Energetycznego im. prof. Jacka Malko dobiegła końca. Konferencja podsumowująca odbyła się 14 września w Jaworzu k/Bielska-Białej. Głównym celem tegorocznej edycji konkursu było, jak każdego roku, przede wszystkim budowanie społeczeństwa świadomego energetycznie oraz ekologicznie. Organizator Konkursu – Fundacja Świadomości Klimatu – chciał również rozbudzić pasję poznawczą i badawczą młodzieży.

Ambicją Organizatora jest upowszechnianie wśród młodzieży świadomości na temat możliwości i konieczności ustawicznego pogłębiania wiedzy na tematy związane z przyszłością energetyczną społeczeństwa. Konkurs służy również aktywizacji młodzieży i daje jej możliwość zaprezentowania swoich poglądów przed szerokim gronem odbiorców.

Wszystkim uczestnikom dziękujemy za udział w konkursie, duży wkład pracy i twórcze pomysły oraz emocje i wrażenia, jakie towarzyszyły członkom Komisji Konkursowej podczas oceny prac. Dziękujemy także wszystkim osobom, instytucjom i przedsiębiorstwom zaangażowanym w organizację tegorocznej edycji konkursu.

Komisja Konkursowa dokonała oceny zgłoszonych prac i wyłoniła



laureatów oraz przyznała wyróżnienie i dwie nagrody specjalne.

Komisji Konkursowej przewodniczył prof. dr hab. inż. Waldemar Kamrat z Politechniki Gdańskiej. W skład Jury weszli ponadto: dr hab. Justyna Zabawa – prof. Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu, dr hab. Piotr Jeżowski – em. prof. Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie, dr Ewa Kossak – Ministerstwo Klimatu i Środowiska, dr inż. Andrzej Mroczkowski – Stowarzyszenie ds. Rozliczania Energii, mgr inż. Marek Tobiacelli – ekspert ds. efektywności energetycznej.

W kategorii młodzieży urodzonej w latach 1999 – 2002 nagrodę otrzymuje: Filip Czeredys – student Politechniki Warszawskiej Wydział Mechaniczny Energetyki i Lotnictwa. Jest on autorem pracy pt. Rozwój jakich technologii może skutecznie wspierać transformację energetyczną? Sponsorem nagrody jest firma ENERGOPROJEKT KATOWICE SA.

W kategorii młodzieży urodzonej w latach 2003 – 2006 laureatami zostali:

I miejsce (ex aequo):

Szymon Cichoń – Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Jaworznie za pracę pt. Jak widzisz realizację programu „Czyste powietrze” w gmi-

nach/wybranej gminie? Nauczyciel prowadzący: mgr inż. Agnieszka Żak
Piotr Witek – II Liceum Ogólnokształcące im. Mikołaja Kopernika w Mielcu za pracę pt. Jakie korzyści z energetyki wiatrowej czerpie społeczeństwo, a jakie gospodarka? Zgłoszenie indywidualne.

II miejsce (ex aequo):

Kacper Dąbrowski – Zespół Szkół nr 2 im. Władysława Orkana w Szczecinie za pracę pt. Jakie są skutki postępującego ocieplenia klimatu? Nauczyciel prowadzący: dr inż. Agnieszka Raducka
Maciej Zajdel – Zespół Szkół nr 2 im. Władysława Orkana w Szczecinie za pra-

cę pt. Które z technologii OZE mają obecnie w Polsce największy potencjał? Nauczyciel prowadzący: dr inż. Agnieszka Raducka.

Maciej Zajdel – Zespół Szkół nr 2 im. Władysława Orkana w Szczecinie za pracę pt. Które z technologii OZE mają obecnie w Polsce największy potencjał? Nauczyciel prowadzący: dr inż. Agnieszka Raducka.

III miejsce (ex aequo):

Zuzanna Kołodziej – IV Liceum Ogólnokształcące im. Stanisława Staszica w Sosnowcu za pracę pt. Jakie korzyści z energetyki wiatrowej czerpie społeczeństwo, a jakie gospodarka? Nauczyciel prowadzący: mgr Dorota Marynowska.

Joanna Golonek – Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Jaworznie za pracę pt. Jakie skutki postępującego ocieplenia klimatu? Nauczyciel prowadzący: mgr inż. Agnieszka Żak.
Sponsorem nagród są POLSKIE SIECI ELEKTROENERGETYCZNE SA.

Wyróżnienie:

Paweł Witek – II Liceum Ogólnokształcące im. Mikołaja Kopernika w Mielcu za pracę pt. Jaka jest rola transportu w ochronie klimatu? Zgłoszenie indywidualne. Sponsorem nagrody wyróżnienia jest firma Viessmann Sp. z o.o.

Nagrody specjalne:

Emilia Wypiór – IV Liceum Ogólnokształcące im. Stanisława Staszica w Sosnowcu za pracę pt. Które z technologii

OZE mają w Polsce największy potencjał? Nauczyciel prowadzący: mgr Dorota Marynowska. Nagrodę ufundowała firma Viessmann Sp. z o.o.

Artur Toczek – Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Jaworznie za pracę pt. Jakie korzyści z energetyki wiatrowej czerpie społeczeństwo, a jakie gospodarka? Nagrodę ufundowała Fundacja Świadomości Klimatu.

Nagrodzonym serdecznie gratulujemy i życzymy wielu sukcesów!

Patronat honorowy: Minister Klimatu i Środowiska Anna Moskwa oraz Wójt gminy Jaworzno dr Radosław Ostalciewicz.

Partnerzy: Viessmann Sp. z o.o., Energoprojekt Katowice SA, Stowarzyszenie ds. Rozliczania Energii, Stowarzyszenie „Z energią o prawie”

Patronat medialny: Dla Ciebie TV Jaworzno, tygodnik „Co Tydzień”, portal społecznościowy www.jaw.pl, dwumiesięcznik „Energetyka Ciepła i Zawodowa”, portal BiznesAlert.pl, portal kierunekenergetyka.pl, portal Globenergia.pl, portal WysokieNapiecie.pl, tygodnik „Głos Nauczycielski”, miesięcznik „Echo Jaworza”.

Sponsor główny: POLSKIE SIECI ELEKTROENERGETYCZNE SA. Sponsor: Polskie Stowarzyszenie Energetyki Wiatrowej
Z poważaniem, Artur Stanowski – Prezes Fundacji Świadomości Klimatu
dr Halina Rechul – Koordynatorka projektu

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

PARCELA Sprzedam działkę budowlaną Bory 516m² 120.000zł 501 358 520

980/d

PARCELA Nowe komfortowe domy 420.000zł Dąbrowa Narodowa 153m² 533 433 303

980/d

PARCELA
Biuro Nieruchomości
Wiedza i 23-letnie doświadczenie
Jaworzno, Królowej Jadwigi 22
www.parcela.jaw.pl
tel. 32 751 91 51
Atrakcyjne warunki współpracy

RĘBIELAK
NIERUCHOMOŚCI
Jaworzno, ul. Grunwaldzka 67
Profesjonalna obsługa zakresie obrotu nieruchomości, scalania i podział gruntów.
Zapraszamy
Renata Rębielak tel. 796 500 086
Kamil Cebula tel. 535 858 520
Nowe domy, Centrum 480 000 zł

577/d/14

Mieszkanie Łubowiec, 55,52 m² 280 000 zł

577/d/14

Mieszkanie Osiedle Stałe 47,64 m² 230 000 zł

577/d/14

2 działki budowlane ul. Cegielniana 770m² 175 000 zł

577/d/14

Sprzedam kawalerkę 88.000 zł w Będzinie, blok 4p. z windą tel. 888 338 088 lub 799 919 888

28/d/22

Mieszkanie Jaworzno-Podłęże; m5; 84,50m²; cena - 480tys.; kom.: 605-684-115

453/d/14

Mieszkanie Jaworzno-Leopold; m4; 64m²; cena - 289.500tys.; kom.: 605-684-115

453/d/14

Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe 59,5m² w spokojnej dzielnicy 696 780 043

36/d/22

RĘBIELAK
NIERUCHOMOŚCI

Jaworzno, ul. Grunwaldzka 67
Profesjonalna obsługa zakresie obrotu nieruchomościami, scalania i podział gruntów.

Zapraszamy
Renata Rębielak tel. 796 500 086
Kamil Cebula tel. 535 858 520

Masz wąską działkę? Przyjdź! Scalimy ją. Tel. 535 858 520

Pilnie poszukujemy mieszkań, domów, działek na sprzedaż. tel. 535 858 520

577/d/14

KUPIĘ

Kupię mieszkanie lub dom płacę GOTÓWKĄ - 601919961

453/d/14

Bezpłatna wycena mieszkania w 24h-508-333-898

60/d/20

WYNAJEM

Noclegi 608-406-092

185/d/18

PARCELA Lokale do wynajęcia na parterze wityryna Jaworzno Centrum 501 358 520

980/D

Wynajmę pokój 1110 zł miesięcznie. Prąd, woda, tv, internet, kuchnia do gotowania w cenie najmu. tel. 324457100

28/d/22

Samotny, uczciwy szuka mieszkania, pokoju z łazienką u uczciwych ludzi w Jaworznie lub dzielnice, tereny przyległe Jaworzna. Biednym pomogę. Tel. 727-204-136

35/d/22

PRACA

DAM PRACĘ

Zatrudnię pracowników ogólnobudowlanych 512-184-739

14/d/21

Brukarzy i pomocników do robót drogowych z Jaworzna i okolic zatrudnię. Tel.32-615-55-49 pn-pt 7.00-14.00.

17/d/22

Dachy krycie, gonty bitumiczne i papa termozgrzewalna Tel. 605-835-147

54/d/17

Przyjmę pracowników do ociepleń budynków, mile widziane doświadczenie 664-781-745

20/d/22

SZUKAM PRACY

Sprzątanie, mycie okien i pomoc przy osobach starszych tel. 797 205 012

29/d/22/bezp.

Szukamy pracy- sprzątanie, mycie okien, prace w ogrodzie, zakupy tel. 574-166-969

bezp.

Szukam pracy jako pomoc starszym osobom, sprzątanie, zakupy, mycie okien tel. 508 417 352

23/d/22

Rencista z II grupą poszukuje pracy w charakterze dozorczy, stróża, portiera, tel. 695 922 688

bezp.

Podjęm opiekę nad osobą starszą lub dzieckiem posiadającym doświadczenie, tel. 514 495 982

bezp.

Uczciwa, niepaląca, dyspozycyjna – porządne sprzątanie, wszystkie prace domowe, gospodarcze, zakupy, opieka, tel. 530 975 999

bezp.

Zaopiekuję się osobą starszą, sprzątanie, gotowanie tel. 508 158 076

bezp.

Opieka i nauka dla dziecka, odrabianie zadań domowych, przygotowanie do sprawdzianów ze wszystkich przedmiotów na poziomie szkoły podstawowej i gimnazjalnej, nauczyciel dyplomowany tel. 509 343 258

bezp.

Szukam pracy jako pomoc starszym osobom (sprzątanie, gotowanie, zakupy) 752 612 629

bezp.

Pomoc przy osobach starszych pielęgnacja, zakupy, sprzątanie tel. 785 478 139

bezp.

Opiekunka ewentualnie opieka pielęgniarska w Jaworznie lub okolice, godziny nie odgrywają roli tel. 509 596 608

110/d/19

Szukam pracy, mycie okien, sprzątanie, opieka nad starszą osobą tel. 797 205 012

bezp.

Kobieta (l.47) od zaraz podejmie pracę o charakterze biurowo-administracyjnym. Umiejętność obsługi poczty e-mail, edytora tekstów, arkusza kalkulacyjnego. Prawo jazdy kat. B, dobra znajomość jęz. rosyjskiego. Tel. 503 428 737

bezp.

Szukam pracy dodatkowej - opieka nad osobami starszymi: przygotowanie posiłków, utrzymanie czystości w domu, pomoc w codziennych czynnościach, umawianie wizyt lekarskich tel.535 115 155

57/d/21/B

Zostanę Twoim osobistym kierowcą na ½ etatu. Tel. 793-165-276

33/d/22

USŁUGI

Ocieplenia budynków, malowanie elewacji, od nowa 604-478-121

20/d/22

Usługi remontowe, malowanie, kafelkowanie, gładź gipsowa, suche tynki tel. 660 320 621

201/d/14

NAPRAWA TELEWIZORÓW u klienta Bajda Krzysztof, serwis RTV tel. 32 752 95 99, 603 090 508

98/f

Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, samochodowej. Usługi profesjonalne. MIMAR. 24 lat na rynku tel. 32 751 15 74, 607 237 819

25/d/2011

CYKLINOWANIE - www.parkiety-renowacja.pl, tel. 692 411 469

1100

ANTENOWE RTV/SAT, alarmy, domofony, wideodomofony, tv obserwacyjna, komputer. LAN/WiFi - montaż, naprawa. „PREWEN” tel. 32 757 18 84, 502 863 471

88/d/18

KOMPUTERY– usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny 502 863 471

88/d/18

Udrażnianie, czyszczenie kanalizacji 505 828 444

33/d/19

Przywóz kruszyw (różnego rodzaju) 505 828 444

33/d/19

Cyklinowanie www.parkieci.com.pl, 602 578 174

29/d/15

Podbudowa, układanie kostki brukowej 505 828 444

33/d/19

Wynajem toalet przenośnych 505 828 444

33/d/19

Usługi mini koparką oraz koparko-ładowarką 505 828 444

33/d/19

POŻYCZKI SZYBKO Z KOMORNIKIEM

32-260-00-33, 516-516-611,

Pośrednik CDF S.C.
firmy
MATPOL FINANSE Sp. z o.o

22/d/22

JARMARK

SPRZEDAM

Sprzedam wypoczynek skórzany, szafkę RTV i ławę tel. 534 470 693

38/d/22

KUPIĘ

Kupię książki, płyty muzyczne. Dojazd. Gotówka 509 675 586

2/d/18

NAUKA

Nauczyciel muzyki udzieli lekcji gry na pianinie i syntezatorze, udziela korepetycji z przedmiotów muzycznych i gry na instrumentach. Możliwość dojazdu do klienta tel. 880 850 200

bezp.

Matematyka tanio 501 755 485

40/d/22

INNE

Noclegownia przyjmie: odzież męską (spodnie, swetry, buty, bielizna, kurtki), pościel, ręczniki (w dobrym stanie) itp. oraz sprzęt komputerowy dla naszych podopiecznych, zapewniamy transport tel. 32 615 19 30 czynny od 8.00 – 18.00

bezp.

Oddam cegłę dziurawkę klinkier z rozbiórki ok 2m3 tel. 606 521 030

ogłosz.b

Z OSTATNIEJ CHWILI

Remont od A do Z gładzie, malowanie 605 835 147

54/d/17

Łazienki kompleksowo tel. 605 835 147

54/d/17

Dachy, gonty papowe, papa termozgrzewalna 605-835-147

54/d/17

#BliskoWaszychSpraw

porozmawiaj z prawnikiem przez telefon

JUŻ DZIŚ UMÓW SIĘ NA BEZPŁATNE PORADY PRAWNE I PORADY OBYWATELSKIE

693-363-145
marcinkozik@op.pl

MARCIN KOZIK
Koordynator Projektu

OBUDŹ WSPOMNIENIA

Przegrywanie kaset VHS na płyty DVD

Nie masz na czym ich odtworzyć starych taśm i płyt? To dla nas nie problem! Wystarczy, że skontaktujesz się z nami – jesteśmy dostępni pod numerem +(48) 32 751 91 30, (pon-pt, 8:00 – 16:00) lub +48 733 180 333 info: portal@jaw.pl

CENA PRZEGRANIA
VHS na DVD – 40 zł,
VHS do pliku mp4 – 50 zł (do odtwarzania na każdym urządzeniu)
Pyt winylowych – 20 zł
Taśm magnetofonowych – 15/20 zł



nr 38/586 2022

Jakub Dąbek

permanenta powieść satyryczna
pisana przez życie – odc. 520

- Jak się żyje, detektywie?
 - A idź, te ceny nawet mnie emeryta doprowadzają do bólu głowy, sąsiedzie. Masło odstawiłem i jem margarynę.
 - Może wyjdzie ci to na zdrowie?
 - Nie wiem, ale jak kupię węgiel, to przejdę na suchy chleb z wodą.
 - Czyli jesteś jeszcze bogaty?
 - Pojadę na kopalnię, kupię węgiel i będę emerytem na marszu.
- Trzeba wyjść na ulice i protestować.
 - Myślisz, że coś to da?
 - Nie wiem, czy da, ale trzeba pokazać, że jest nas więcej – tych inaczej myślących.
 - Zobaczymy, czy będziesz jedynym emerytem na marszu.

Galeria osobliwości



Wejście od strony kosza.

Marta M.

KARCZMA
BOROWA CHATA

Przyslij swoje zdjęcie do redakcji
na adres: biuro@ct.jaworzno.pl



Energetyczne sumienie

Nie tylko w kościele musimy przed spowiedzią robić rachunek sumienia. Ostatnio nasz rząd proponuje, aby robić sobie „energetyczny” rachunek sumienia. Cóż to takiego? Otóż nic innego jak prywatna analiza oszczędzania energii. A więc wieczorem, tak jak do pancerza winniśmy stanąć w prawdzie i przeprowadzić analizę prądową dnia. I odpowiedzieć sobie na pytania: Czy poszliśmy spać z kurami? Czy wstaliśmy ze wschodem słońca? Czy zamiast zapalać światło, zapalamy świecę? Czy wyłączyliśmy z prądu zbędne urządzenia takie jak ładowarka czy komputer? Podając przykłady, nie wspomniano o telewizji. Czy ją oglądać i ile czasu poświęcić na spędzenie czasu przed szklanym ekranem oraz jaki program oglądać? Chyba że tą kwestią rząd zajmie się później, bo swoje pomysły jak oszczędzać prąd, serwuje stopniowo.

Z drogi śledzie, bo władza jedzie

Dom Pomocy Społecznej w Jaworznie ma już pół wieku i obchodził swoje święto. Obchodzono je uroczystie. Był tort, przenówienia, okolicznościowe pamiątki. Uroczystość nie odbyła się jednak w siedzibie DPS, tylko w sali teatralnej, a na wyścielanych krzesłach zasiadły władze miasta, lokalni notabie i urzędnicy. O dziwo, nie było mieszkańców DPS. No bo i po co by mieli tam być? Władzy lepiej jest świętować z dala od trudnych ludzkich problemów. Lepiej w eleganckich sukienkach i garniturach w sali teatralnej niż w budynku DPS-u. Dla mieszkańców DPS-u zaś odprawiono mszę, a pracownikom wręczono dyplomy. Ciekawe, gdzie udałby się Matka Teresa z Kalkuty, gdyby żyła? Do sali teatralnej czy do Domu Opieki Społecznej?

Pierwszy był... pierwszy

Ma sokoł wzrok, dobrą rękę i dobry cel, bo wystrzelał na pikniku strzelniczym pierwsze miejsce. Mowa tu o prezydencie miasta, który zaproszony był wraz z innymi urzędnikami na ten piknik. Nie wiadomo, czy przedsiębiorcy, którzy organizowali piknik, dali prezydentowi wygrać w strzelaniu, by zaskarbić sobie jego sympatię? A może, żeby poczuł się dobrze, bo jest najlepszy i pierwszy w mieście? Tego nie wiemy. Wiemy jednak, że puchar otrzymał, no i czekamy, co będzie w przyszłym roku.

Szlachcianka z Jaworzna

Ktoś by powiedział, że to nie do wiary, aby z Jaworzna lecieć do Londynu, by pożegnać zmarłą angielską królową. No, ale tak się zdarzyło. Jedna z jaworzniaków specjalnie poleciała do Londynu, by zobaczyć przejazd konduktu żałobnego i przemarsz rodziny królewskiej. Potem stała w kolejce, aby pokonać się zmarłej królowej. Podelżewaliśmy, że jaworzniakna należy do polskiej szlachty, czyli płynne w niej błękitna krew. I jak to mówią – swój ciągnie do swego.

Zastępczy temat

Tymi obietnicami
Bardzo przesadza
Rządząca dzisiaj
Władza.

Gorzej będzie
A nie żaden raj
Za wysokie ceny
Ostatni grozzą daj.

W parlamencie
Stale krytyki są żniwa
Bo temu rządowi
Problemów przybywa.

Coraz więcej
Sprzecznych głosów
Jak kąkołu w
Łanach chleba kłosów.

Społeczeństwo
Oczekuje zmian
Oraz lepszego losu
A dlaczego nie
Dopuszcza się
Dziś ludzi do głosów?

Ta władza
Za plecami knuje
I nasz kraj
Nam rujnuje.

Inflacja rośnie
To że bieda
W kraju jest taka
A władza powtarza
Jest dobrze!
Z uporem maniaka.

Dla rządzących
To nie dylemat
Zawsze znajdą
Zastępczy temat.

Rząd Tuska krytykuje
Dzisiaj nie jest lepszy
Ciągle tylko obiecuje
A znów coś śpieprzy.

Zegar gniewu
U ludzi już tyka
Do kitu nadaje
Się ta polityka.

Zdarta płyta
Kręci się w koło
Elita władzy
Żyje sobie wesoło.

W gabinetach, biurach
Głodu i zima nie odczują
Ta sprawa dla władzy
Obca, ludu bólu nie czują.

Dzisiaj na emerytów
Stawiane zarzuły
Rząd tak odpowiada:
Mają na zimę buty.

Stuchamy rząd
Ten bzdurny banal
Cały naród wpuszczą
W obietnic kanal.

Wśród gestów
I ludu rozpatrzy
Dla władzy to
Nic nie znaczy.

Koalicja zatwierdza
Ustaw same buble
Nie chce z Unii Euro
Bo może woła ruble?

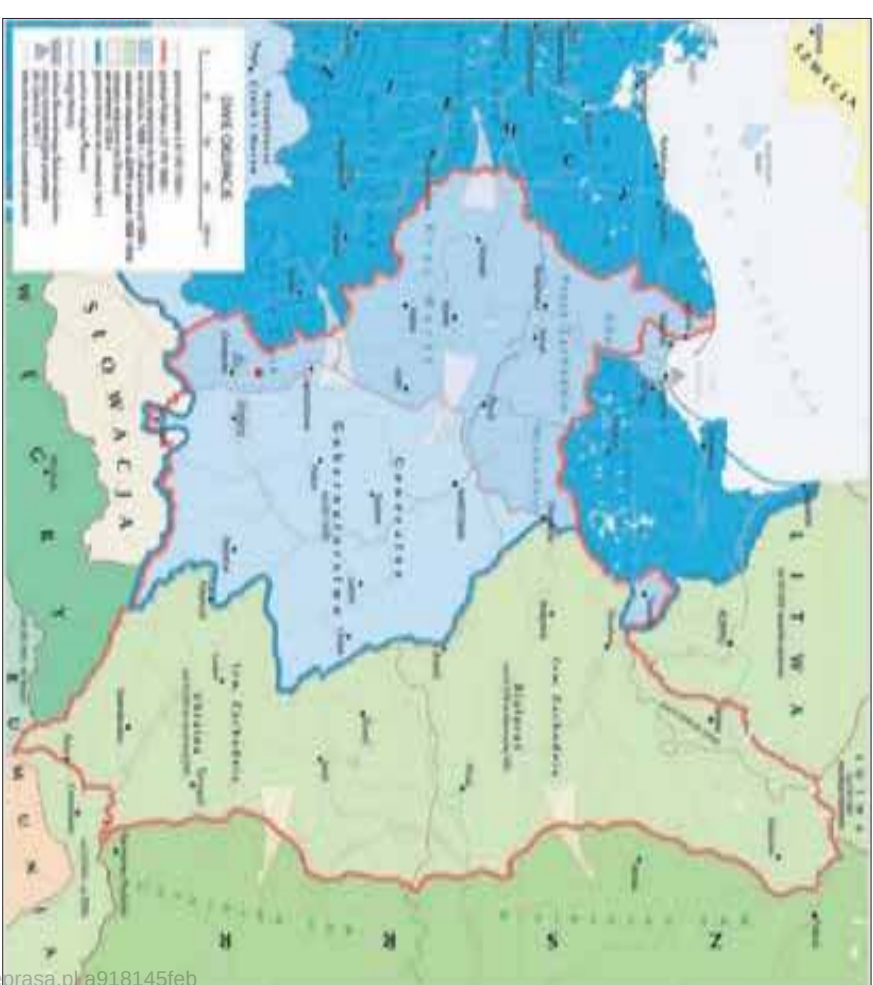
Jan Ryszard Drąg

Jaworzno mało znane

Arnshalde czy Jauerstadt?

Jak co wrzesień, wspominamy kolejną rocznicę niemieckiej napaści na Polskę w 1939 roku. Wraz z agresją sowiecką przypieczętowała ona tzw. IV rozbiór Polski. Granica pomiędzy terenami zajętymi przez III Rzeszę i ZSRR przebiegała mniej więcej na linii Bugu i Sanu. Tereny położone po stronie wschodniej przyłączono odpowiednio do Białoruskiej SRR oraz Ukraińskiej SRR. Natomiast Wileńszczyzna niedługo potem „podarowana została” przez Sowieców Litwie, która w roku następnym sama stała się ofiarą i tupem bolszewików. Wielkopolska, Pomorze, część Mazowsza i Kujaw, a także Wolne Miasto Gdańsk, polska część Śląska i zachodnia Małopolska wcielone zostały bezpośrednio do Niemiec. Z pozostałych ziem natomiast utworzono tzw. Generalne Gubernatorstwo ze stolicą w Krakowie. Warto też dodać, że w podziale II Rzeczypospolitej brała udział kolaborująca z Niemcami Słowacja, zajmując Orawę i Spisz.

Jaworzno już na samym początku września znalazło się w niemieckich rękach i finalnie przyłączone zostało do rejencji katowickiej, a w szerszym kontekście do „niemieckiego” Górnego Śląska. Stan taki utrzymywał się aż do 1945 roku, a więc do wyparcia hitlerowców przez Armię Czerwoną. Toteż dość osobliwym jest fakt, że przez cały ten okres okupacji nie zmienili nazwy naszego miasta na jakiś niemiecki odpowiednik. W końcu nazwa Jaworzno to mocna, słowiańska nazwa. No i w końcu w okolicy okupanci takich zmian dokonowali: Chrzanów nazywał się Krenau, Olkusz – Ilkenau, a Katowice – Katowitz. W naszym przypadku nazwa nie uległa zmianie. Bardzo trudno jest odpowiedzieć na pytanie „dlaczego?”. Niemcy z Jaworzniem wiąźali wszak dość poważne plany. Zamierzali przekształcić je w duży ośrodek przemysłowy i tranzytowy. A jednak pierwotną nazwę pozostawili. Wiele wskazuje na to, że po prostu nie zdążyli tego zrobić, być może nie uznali tego za aż tak nagłą sprawę. To trochę tak, jak z charakterystycznymi białymi orłami w koronie na reprezentacyjnym gmachu Gwarectwa Jaworznickiego. Nie usunięto ich ani nie zniszczono. Trudno jednoznacznie stwierdzić dlaczego. Może jakimś cudem im to po prostu nie przeszkadzało? Niemniej jednak wiadome jest, że finalnie okupant nosił się z zamiarem zmiany nazwy naszego miasta. Faktem jestnp, że brali pod uwagę nazwę Jauerstadt – co samo w sobie jest dość logiczne i konsekwentne; słowo „jauer” z języka starogermańskiego oznaczałjawor, a słowo „stadt” oznacza miasto.



IV rozbiór Polski – czerwoną kropką zaznaczono obszar współczesnego Jaworzna (wikipedia)

Można się jednak zeknąć w literaturze przedmiotu z braną podobno przez Niemców pod uwagę nazwą Arnshalde, jednak ta jest dość kłopotliwa. Bo o ile nie można takiej koncepcji wykluczyć, to jednak ma się ona raczej nijak do jakiegokolwiek tłumaczenia pierwotnej nazwy naszego miasta. Słowo „halde” oznacza hałdy, co w górniczym mieście wydaje się dość logiczne, jednak słowo „arn” w starogermańskim oznacza orła. Samą nazwę tłumaczy się najczęściej jako „teren pochyły”, „hałdy”, a nawet „kurzące” lub „dymiące” hałdy”. Problem z przetłumaczeniem mają tutaj także wytrawni germaniści. Jeszcze bardziej wszak kłopotliwe i zdumiewające jest to, że nazwa „Arnshalde” pojawia się do dziś, szczególnie na stronach i portalach internetowych, niemiecko czy anglojęzycznych, jako odpowiednik współczesnej nazwy Jaworzna. Tak jakby oficjalną nazwą naszego miasta w języku niemieckim czy angielskim obecnie była właśnie ta. Jeżeli więc wpisujemy w Google nazwę Arnshalde, to wyskakuje nam właśnie Jaworzno, nasze Jaworzno. Administratorzy owych portali tłumaczą się tym, że taka nazwa się pojawia w literaturze. Owszem. Ale tylko i wyłącznie jako nazwa proponowana, nigdy nie stając się oficjalną. Używanie jej jako odpowiednika



Jaworznicki rynek w czasie okupacji (fot. Karl Franz Klose)

obcojęzycznego nazwy naszego miasta jest błędem i nadużyciem. Nazwy Jaworzna nie zmieniono nigdy; ani w czasie zaborów ani w czasie okupacji. Natomiast tytułowe Arnshalde czy Jauerstadt należy traktować jako nazwy co najwyżej proponowane, brane pod uwagę, lecz nigdy nie jako nazwy używane oficjalnie.

JAROSŁAW ŚAWIAK